OLYMPUS[®]

DIGITAL STEMMEOPTAGER

DS-9500 DS-9000

VEJLEDNING



Tak for dit køb af en Olympus digital stemmeoptager. Yderligere oplysninger om korrekt og sikker brug af produktet findes i denne brugervejledning. Gem betjeningsvejledningen til senere brug.

Vi anbefaler, at du afprøver optagefunktionen og lydstyrken, før du bruger enheden for at sikre en vellykket optagelse.

Indholdsfortegnelse

1	Kom godt i gang	
	Primære funktioner	4
	Delenes navne	5
	Optager/dockingstation	5
	Skærm	6
	Isættelse af batteriet	8
	Oplad batteriet	9
	Opladning ved hjælp af	
	dockingstationen	9
	Opladning direkte via USB-kablet	9
	Brug af litiumionbatteriet	10
	Strømforsyning via AC-adapteren	
	eller USB-kablet	11
	Tænd for strømmen	12
	Hukommelseskort	12
	Kompatible hukommelseskort	12
	lsættelse og udtagning af et	
	hukommelseskort	13
	Indstilling af dato og klokkeslæt	
	[Tid & dato]	14
	Ændring af dato og klokkeslæt	15
	Valg af mapper og filer	16
	Brug af skydekontakten	17

Optagelse18Ny optagelse19Overskriv optagelse20Indsæt optagelse21Håndfri optagelse22Optagelsesskærm22Afspilning23

J.e	
Sletning af filer	25
Delvis sletning af en fil	27
Avanceret betjening	
Visning af filoplysninger	28
Enhedslåsfunktion	29
Angivelse af forfatter-ID og	
arbeidstype	30
Mundtlig kommentar	21
Deling of diktoringsfiler via wi-fi	
(kup DS-9500)	22
(Kull DS-9500)) Z) E
indekseringsmærker	55
Sadan brugos monuon	
Sauan bruges menuen	86
Menupunkter	86 88
Menupunkter	36 38 38
Menupunkter	36 38 38
Menupunkter	 36 38 38 40
Menupunkter	 36 38 38 40 40
Menupunkter	 36 38 38 40 40 40
Menupunkter	 36 38 38 40 40 42
Menupunkter	 36 38 38 40 40 42 42
Menupunkter	 36 38 38 40 40 42 44
Menupunkter	 36 38 38 40 40 42 44 46

Clatering

3

Tilslutning til din PC51

Tilslutning til din PC ved hjælp	
af USB-kablet	51
Tilslutning til din PC ved hjælp	
af dockingstationen	51
Frakobling fra din PC	52

5 Øvrige oplysninger

Vedligeholdelse af enheden	53
Liste over alarmmeddelelser	54
Fejlfinding	55
Tilbehør (ekstraudstyr)	57
Oplysninger om copyrights og	
varemærker	58
Sikkerhedsregler	59
Specifikationer	65

Symboler i denne vejledning

BEMÆRK

Beskriver foranstaltninger og handlinger, der skal undgås under brug af stemmeoptageren.

TIP

Beskriver nyttige oplysninger og tips, som hjælper til, at du får mest muligt ud af stemmeoptageren.

F

Angiver referencesider, der beskriver detaljer eller relateret information.

Denne betjeningsvejledning er den avancerede version. Basisversionen (lynvejledningen), som indeholder en kort beskrivelse af de grundlæggende funktioner, følger også med dette produkt.

Primære funktioner

- Primære funktioner
- Skydekontakt, som sikrer nem og hurtig betjening.
- Tre programmerbare intelligente knapper, F1, F2 og F3 (🖙 s. 47).
- Tre valgmuligheder mht. optagefunktion: DSS, PCM og MP3 (ES s. 39).
- Tre mikrofontilstande. Vælg den, der passer bedst til det aktuelle formål (🖙 s. 38).
- Datakrypteringsfunktion, som beskytter optagelserne på enheden.*1
 Krypteringsniveauet kan indstilles til [High] (256 bit), [Standard] (128 bit) eller [No] (funktionen deaktiveres).
- Litiumionbatteri, der kan genoplades via USB-kabel eller AC-adapter.*2
- Denne optager er kompatibel med USB 2.0, som muliggør hurtig dataoverførsel til en computer.
- Fem mapper og op til 200 filer pr. mappe, dvs. op til i alt 1.000 optagelser (rs s. 18).

Når der bruges ODMS-software (Olympus Dictation Management System-software), kan der oprettes op til syv mapper (maks. 1.400 filer) (🖙 s. 47 og s. 49).

 Enhedslåsfunktion, som forhindrer uautoriseret adgang til enheden (ISS s. 29 og s. 46).

Godkendelsessystem via adgangskode.

• Stor LCD-farveskærm.

- Indekseringsmærkefunktion, som er nyttig, når der skal søges efter bestemte punkter i dikteringsfilerne (rs s. 35).
- Mundtlig kommentarfunktion, som muliggør omgående søgning efter og afspilning af anvisninger på en computer (IST s. 31).
- Indstilling af prioritet (ISS s. 38).
 Der kan angives et prioritetsniveau for hver optaget fil.
- Denne optager kan holde til at blive tabt fra en højde på 1,5 m.
- Denne optager kan rengøres med isopropylalkohol (1887 s. 53).
- Funktion til genaktivering efter dvaletilstand, når optageren løftes.*3
- Wi-fi-funktion (IST s. 32 og s. 47).*3 Når du bruger Wi-Fi, kan du til enhver tid og alle steder fra dele dikteringsfiler med de personer, der transskriberer, uden at de behøver at tage ind på kontoret.
- ODMS (Olympus Dictation Management System) og DSS Player (DSS Player til Mac) medfølger (I^{SS} s. 49).^{*4}

Optageren kan tilpasses på flere forskellige måder.

- *1 PCM- og MP3-filer kan ikke krypteres.
- *2 AC-adapter medfølger kun til DS-9500.
- *3 Denne funktion er kun tilgængelig på DS-9500.
- *4 Kassens indhold varierer fra version til version.

DA

Optager/dockingstation



- 1 A stik til hovedtelefon
- 2 Indbygget and enmikrofon (L)
- 3 Skærm
- Programmerbare intelligente knapper (F1,F2,F3)
- (5) Knappen + (volumen)
- ⑥ ◄◄ (Spol tilbage)-knap
- 7 Knappen (volumen)
- 8 Indbygget højttaler
- (9) SD-kortplads
- 🔟 🖢 mikrofonstik
- (1) Indbygget hovedmikrofon (h)
- (12) Knappen NEW
- (13) LED-indikatorlampe
- 14 Skydekontakt (● REC/ STOP/ ▶ PLAY/ ◀ REV)

- (15) Knappen OK/MENU
- (16) Knappen ►► (spol hurtigt frem)
- ⑰ Knappen 🖆 (slet)
- (18) Knappen POWER (ON/OFF)
- (19) Udløserknap til batteridæksel
- 20 Batteridæksel
- (2) Stik til dockingstation
- 2 USB-stik
- 23 Stik til fodkontakt
- 24 Stik til AC-adapter
- 25 USB-stik (micro-B)
- (26) Stik til Ethernet-kabel Hvis du vil bruge Ethernet, skal den medfølgende AC-adapter sluttes til CR21.
- 27 Stik
- 28 Sikkerhedslås

Delenes navne

Skærm

1



Visning i optagetilstand



Visning i afspilningstilstand





Visning i fillisten*

DA

Visning i enhedsoplysninger

0	Indikator for optagemedie [m]: Indbygget hukommelse [sp]: SD-kort [sp]: SD-kortlåsestatus	9 10 1	Fillængde Nuværende position Indikator for den aktuelle
0	Wi-fi-statusindikator* []] : Signalstyrke []] : []] : Forbindelsesstatus	Ø	afspilningsposition Oplysningsområde for enhed [[DSS CO2]] [PCMISSI] [[WIG1023]] osv.: Optagefunktion [[WIICH]] [WICI] [[UICW]]: Mikrofonfølsomhed
4	Vejledning til skydekontakt [): Optageindikator []: Stopindikator []: Afspilningsindikator []: Indikator for hurtin tilbagespoling	ß	Image: Very and the control voice Actuator Filstatus* Image: Stress stresstres
5 6 7	Nuværende optagetid Måler for optageniveau Filoplysningsområde [1]: Fillås [2]: Fillås		Image: Interget References and the construction Image: Interget References Image: Ima
8	[I]: Arbejdstype [I]: Valgmulighed [I]: Forfatter Nuværende afspilningstid	10 15 * Ku	Aktuel mappe* Filnavn og dato/klokkeslæt for optagelse* []]: Prioritet un DS-9500

Til denne optager skal der bruges det litiumionbatteri, som Olympus foreskriver (Li-92B). Der må ikke bruges andre batterityper.

Tryk let på udløserknappen til batteridækslet, og åbn derefter batteridækslet som vist på nedenstående illustration.



2 Isæt batteriet som vist på illustrationen (sørg for at vende det rigtigt), og luk derefter batteridækslet.

Isæt batteriet ved at skubbe det i retningen
 (A) og samtidig trykke ned i retningen (B).



 Det medfølgende batteri er ikke fuldt opladet. Det anbefales at oplade det helt, inden optageren tages i brug, eller hvis det ikke har været i brug i lang tid (@vs. 9).

Batteriindikator

Batteriindikatoren på skærmen ændrer udseende, efterhånden som batteriet aflades.





(100-20 % = hvid) (19-1 % = rød)

(0 %)

 Når batteriindikatoren bliver rød, skal batteriet oplades hurtigst muligt. Når batteriet er næsten helt afladet, vises []] og [Batteri svagt] på skærmen, og optageren slukkes.

BEMÆRK

- Sluk optageren, inden batteriet tages ud. Hvis batteriet tages ud, mens optageren er i brug, kan det medføre funktionsfejl. Det kan også medføre, at filer bliver beskadiget eller går tabt.
- Tag batteriet ud, hvis optageren ikke skal bruges i længere tid.
- Hvis batteriet tages ud, lige efter at det er blevet sat i optageren, eller hvis det har været taget ud i over 1 minut, kan det være nødvendigt at indstille dato og klokkeslæt igen.

Oplad batteriet

Når batteriet er sat i optageren, kan det oplades ved at slutte USB-kablet til optageren eller ved at bruge dockingstationen sammen med USB-kablet eller AC-adapteren.

Opladning ved hjælp af dockingstationen

Dockingstationen og AC-adapteren medfølger til DS-9500, men skal købes separat til DS-9000.

Opladning ved hjælp af dockingstationen og AC-adapteren

Oplad batteriet helt inden brug (det tager cirka 2 timer).

1 Slut AC-adapteren til dockingstationen.

2 Tryk optageren helt ned i dockingstationen som vist på illustrationen.



 Indikatorlampen for opladning tændes, når opladningen starter, og slukkes, når batteriet er opladet.

Opladning ved hjælp af dockingstationen og USB-kablet

Oplad batteriet helt inden brug (det tager cirka 4 timer). Kontrollér, at optageren er i stoptilstand.

Slut USB-kablet til dockingstationen.



1

Opladning direkte via USB-kablet

Når batteriet er sat i optageren, kan det oplades ved at slutte USB-kablet til optageren.

Slut USB-kablet til optageren.



BEMÆRK

- Hvis der bruges andre batterimodeller end det medfølgende batteri, kan de muligvis ikke oplades.
- Hvis PC'ens USB-port ikke har tilstrækkelig strømstyrke, kan batteriet muligvis ikke oplades via USB-kablet. I så fald skal batteriet i stedet oplades ved hjælp af AC-adapteren.
- Optageren må ikke sættes i eller tages ud af dockingstationen, mens den er i brug.
- Optageren må ikke oplades via en USB-hub.
- Batteriet må ikke sættes i eller tages ud, når USB-kablet er tilsluttet.

Brug af litiumionbatteriet

Til denne optager skal der bruges det litiumionbatteri, som Olympus foreskriver (Li-92B). Der må ikke bruges andre batterityper.

Forsigtighedsregler med hensyn til batteriet

Læs nedenstående vejledning i korrekt brug af batteriet grundigt.

Afladning:

Genopladelige batterier aflades, når de ikke er i brug. Batteriet skal derfor oplades regelmæssigt inden brug.

Batterilevetid:

Det genopladelige batteri kan med tiden blive udtjent. Udskift batteriet med et nyt, når driftstiden bliver kortere, også selvom det kan oplades helt ifølge forskrifterne.

Brugstemperatur:

Genopladelige batterier er kemikaliebaserede produkter. Batteriets ydeevne kan variere, selvom det bruges inden for det anbefalede temperaturområde.

Det er en helt naturlig ting for produkter af denne type.

Anbefalet temperaturområde ved brug:

Under brug:

0 °C til 42 °C (32 °F til 107,6 °F)

Opladning:

5 °C til 35 °C (41 °F til 95 °F)

Hvis batteriet bruges uden for ovennævnte temperaturområder, kan det medføre en forringelse af dets ydeevne og forkorte dets levetid.

BEMÆRK

- Batterier skal altid bortskaffes i henhold til de lokale love og bestemmelser.
- Hvis batteriet ikke er helt afladet, skal det beskyttes mod kortslutning (f.eks. ved at sætte tape på kontakterne) inden bortskaffelse.

Til brugere i Tyskland:

Olympus har indgået en aftale med den tyske organisation GRS om miljøvenlig bortskaffelse af batterier.

Strømforsyning via AC-adapteren eller USB-kablet

Brug AC-adapteren eller USB-kablet, hvis der skal optages i længere tid.

Dockingstationen og AC-adapteren medfølger til DS-9500, men skal købes separat til DS-9000.

Brug af AC-adapteren

Sæt AC-adapteren i en almindelig stikkontakt, og slut strømstikket til optageren via dockingstationen. Sluk altid for optageren, inden du tænder for strømmen.



Registrering af ukorrekt spænding

Hvis optageren registrerer, at spændingen er uden for tilladte område (4,4 til 5,5 V), vises meddelelsen [**Strømforsyningsfejl, Fjern netstikket**] på skærmen, og det er i så fald ikke længere muligt at bruge optageren. Brug i stedet AC-adapteren.



Brug af USB-kablet

- Kontrollér, at optageren er i stoptilstand.
- 2 Slut USB-kablet til optageren.



Tænd for strømmen

Flyt **POWER**-kontakten til **ON** for at aktivere optageren.



Hukommelseskort

Optageren har indbygget hukommelse og understøtter også almindelige SD/SDHC-kort, der sælges særskilt.

Kompatible hukommelseskort

Optageren understøtter hukommelseskort med en kapacitet fra 4 GB op til 32 GB.

Kompatible hukommelseskort

Du kan se en liste over hukommelseskort, der er kompatible med optageren, på den relevante produktside på Olympus' hjemmeside. Du kan også vælge at kontakte den Olympusforhandler, produktet er købt hos.

BEMÆRK

- Inden et hukommelseskort initialiseres (formateres), skal det kontrolleres, at det ikke indeholder vigtige data. Ved initialisering slettes samtlige data på hukommelseskortet.
- Hukommelseskort, der er blevet formateret (initialiseret) på en anden enhed, f.eks. en computer, kan muligvis ikke bruges. Sørg derfor for at formatere dem med denne optager inden brug.
- Hukommelseskort har begrænset levetid. Når et kort er ved at være udtjent, er det ikke længere muligt at indlæse eller slette data på det, og det skal i så fald udskiftes.
- Hvis der bruges en PC-kortadapter, der er kompatibel med hukommelseskortet, til at gemme eller slette data på kortet, reduceres den maksimale optagetid muligvis. Dette problem kan afhjælpes ved at initialisere/formatere hukommelseskortet i optageren.

lsættelse og udtagning af et hukommelseskort

lsættelse af et hukommelseskort

Sæt hukommelseskortet i kortpladsen ved at vende det som vist på nedenstående illustration og skubbe det helt ind, indtil der høres en kliklyd.

Indfør hukommelseskortet vinkelret.



Læsning af hukommelseskort

Når hukommelseskortet er sat i, blinker meddelelsen [**SD kort er valgt**] på skærmen, mens optageren læser hukommelseskortet.

Udtagning af et hukommelseskort

Tryk på hukommelseskortet for at frigøre det fra kortpladsen.

Træk hukommelseskortet ud vinkelret.

BEMÆRK

- Hvis hukommelseskortet sættes forkert eller skævt i, kan det medføre beskadigelse af kontaktområdet eller få kortet til at sidde fast.
- Hvis hukommelseskortet ikke er sat helt ind i kortpladsen, bliver dataene muligvis ikke indlæst korrekt.
- Der må kun bruges hukommelseskort, der er formateret med optageren (FSF s. 44).
- Hukommelseskortet må aldrig tages ud, mens optageren er i brug, da det kan medføre, at dataene bliver ødelagt.
- Hvis du flytter fingeren for hurtigt, når du har trykket på hukommelseskortet for at frigøre det, kan det få kortet til at flyve ud med stor kraft.
- Selvom hukommelseskortet er kompatibelt med optageren, er der ingen garanti for, at den kan læse det.
- Et hukommelseskorts ydeevne reduceres ved gentagen indlæsning og sletning af data. Hvis det sker, skal hukommelseskortet formateres (E®: s. 44).

Indstilling af dato og klokkeslæt [Tid & dato]

Hvis du indstiller dato og klokkeslæt på forhånd, bliver oplysningerne om, hvornår hver enkelt fil er optaget, gemt automatisk. Forhåndsindstilling af dato og klokkeslæt letter også filstyringen.

Første gang optageren tages i brug, eller når batteriet sættes i, efter at enheden ikke har været i brug i lang tid, vises meddelelsen [Indstil tid & dato]. Hvis enhedslåsfunktionen er aktiveret i form af en adgangskode (ﷺ s.29), skifter optageren til skærmbilledet til indstilling af dato og klokkeslæt, når enheden er blevet låst op ved hjælp af adgangskoden.



1 Tryk på knappen ►► eller I d for at vælge den funktion, du vil indstille.



Vælg mellem indstilling af "**timetal**", "**minuttal"**, "**måned**", "**dag"** og "**år**" (den aktuelle indstilling blinker).

2 Tryk på knappen + eller – for at indstille.



Du kan vælge mellem 12- og 24-timers-visning ved at trykke på knappen **F2 (24T)**, når du indstiller time- og minuttal.

 Du kan vælge rækkefølge for "Måned", "Dag" og "År" ved at trykke på knappen F2 (M/D/Å), når du indstiller.

3 Tryk på knappen OK/MENU for at fuldføre indstillingen.

 Uret starter fra den dato og det klokkeslæt, du har indstillet. Tryk på knappen OK/MENU, når tidsangivelsen er korrekt.

TIP

- Hvis skydekontakten flyttes til en anden position end STOP (III), mens der foretages indstilling af dato og klokkeslæt, annulleres indstillingen, og optageren vender tilbage til den seneste indstilling.
- Du kan indstille dato og klokkeslæt fra din PC via ODMS og DSS Player (☞ s. 46).

Ændring af dato og klokkeslæt

Hvis den aktuelle indstilling for dato og klokkeslæt er forkert, kan den ændres ved at følge nedenstående fremgangsmåde.



6 Tryk på knappen F3 (FORLAD) for at forlade menuskærmbilledet.

DS-9500:

Tryk på knappen F1 (LISTE), når skærmbilledet med filvisningen vises og stemmeoptageren er i stoptilstand.

• Der vises en liste over de filer, der er gemt i mappen.

IN		100% 🔳
\Lambda Mapp	e A	
DS950	001.DS2 018 03:30	\$
DS950	002.DS2 018 04:21	ß
DS950 15/04/2	003.DS2 018 04:55	Ś
DS950 15/04/2	004.DS2 018 05:11	ß
DS950 15/04/2	005.DS2 018 05:39	S
		SEND

 Fortsæt til trin 2, hvis den ønskede fil er i en anden mappe, eller til trin 5, hvis den er med på fillisten.

2 Tryk på knappen F1 (LISTE) eller I◀◀.

· Skærmbilledet med mappelisten vises.



- 3 Tryk på + eller for at vælge mappen.
- 4 Tryk på knappen OK/MENU eller 🍽.
- 5 Tryk på knappen + eller for at vælge den ønskede fil.
- 6 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.

Vælg en fil ved hjælp af filtreringsfunktionen

- 1 Tryk på knappen F2 (FILTER), når skærmbilledet med fillistevisningen vises.
- 2 Tryk på knappen + eller for at vælge filtreringsmetode.

IN	100% 🔳
🖾 Mappe A	
DS950001.DS2	
15/04/2018 03:30	8
DS950002.DS2	
15/04/2018 04:21	S
DS950003.DS2	
Alle	>
Status	>
Arbejdstype	>
13/04/2010-0/07	9
LUK	

[Alle]:

Alle filerne vises.

[Status]:

Filerne filtreres efter filstatus.

[Arbejdstype-ID]:

Filerne filtreres efter arbejdstype-ID.

 Hvis du trykker på knappen F1 (TILBAGE), skiftes der til det forrige skærmbillede, og hvis du trykker på knappen F2 (LUK), lukkes pop op-vinduet, og skærmbilledet med fillisten vises.

3 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.

	100% 🖷
Pataldan A	
Afv. optagelse	
Optagelse færdig	
Transskr. færdig	
Genkendelse færdi	
15/04/2010 0	
TILBAGE LUK	

Når der er valgt [Status].

 Hvis du har valgt [Status] eller [Arbejdstype-ID], kan du indsnævre filvisningen yderligere. Vælg et element, og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ►►.

1

Valg af mapper og filer

4 Tryk på knappen + eller – for at vælge den ønskede fil.

5 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.

TIP

 Hvis du flytter skydekontakten til positionen AFSPIL (▶), når der er valgt en fil på fillisten, starter afspilningen med det samme.

DS-9000:

Hvis den ønskede fil er i den aktuelle mappe, kan du vælge den ved at gøre som beskrevet i trin 4*.

- * Med DS-9500 er det også muligt at vælge en fil ved at gøre som beskrevet i trin 4.
- Tryk på knappen F1 (MAPPE), når skærmbilledet med filvisningen vises og stemmeoptageren er i stoptilstand.
 - Skærmbilledet med mappelisten vises.
- 2 Tryk på knappen +, eller F1 (MAPPE) for at vælge mappen.
- 3 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.
- 4 Tryk på knappen ►► eller ◄, mens filen vises.



BEMÆRK

DS-9000 har ingen funktion til fillistevisning.

Brug af skydekontakten

Tryk skydekontakten på optagerens side op eller ned for at vælge enten optagelse, stop, afspilning eller tilbagespoling.

Du kan nemt se skydekontaktens aktuelle position, for den vises også på skærmen.



Det fremhævede symbol viser skydekontaktens aktuelle position.



TIP

 Hvis du bruger softwaren ODMS, kan du skifte funktion for knappen NEW og skydekontakten (^{EST} s. 47).

Grundlæggende betjening

Optagelse

Optageren har som standard fem mapper: [A], [B], [C], [D] og [B]. Disse fem mapper kan bruges til at skelne mellem forskellige optagelsestyper. Der kan optages op til 200 beskeder pr. mappe.

Optagefunktion

Inden der optages hen over en tidligere optaget fil, kan der vælges mellem følgende indstillinger for optagefunktionen:

- Tilføj: Den nye optagelse tilføjes i slutningen af den fil, der allerede er optaget (
 s. 19).
- Overskriv (standard): Den resterende del af den fil, der allerede er optaget, overskrives og slettes med start fra den valgte position (res s. 20).
- Indsæt: Den nye optagelse indsættes i den fil, der allerede er optaget, med start fra den valgte optageposition. Den oprindelige fil gemmes (rør s. 21).

Optagefunktionen er som standard indstillet til "Overskriv".

Optagelsen starter fra den aktuelle position i den fil, der allerede er optaget.

BEMÆRK

- Optageindstillingerne "Tilføj", "Overskriv" og "Indsæt" kan ikke vælges til MP3-filer.
- Optageindstillingen "Indsæt" kan ikke vælges til PCM-filer (kun DS-9500).

Optagelsesrelaterede indstillinger

Der kan vælges mellem forskellige optagelsesrelaterede indstillinger.

- Håndfri optagelse (☞ s. 22).
- Optagelse med medhør (IST s. 22).
- Mundtlig kommentar (
 s. 31).
- Mikrofontilstand [Mikrofontilstand] (187 s. 38).
- Optagefunktioner [Optagefunktion] (
 (
 s. 39).
- Brug af Variable Control Voice Actuator [VCVA] (INF s. 39).



Ny optagelse

Opret en ny fil, der skal optages i.

- 1 Tryk på knappen NEW for at oprette en ny fil.
 - [Ny fil] vises på skærmen.
 - Der er mulighed for at vælge arbejdstype fra den arbejdstypeliste, der er uploadet ved hjælp af softwaren ODMS (🖙 s. 46).
 - a Den nye fils navn

2 Flyt skydekontakten til REC (●) for at starte optagelsen.

- LED-indikatoren lyser rødt. Ret mikrofonen mod den lydkilde, der skal optages.
- **b** Forløbet optagetid



00:00

3 Flyt skydekontakten til STOP (■) for at stoppe optagelsen.

 Hvis du vil føje flere optagelser til samme fil, skal du flytte skydekontakten til REC (●) igen.

BEMÆRK

- Under optagelsen høres der en biplyd, når den resterende optagelsestid er hhv. 60, 30 og 10 sekunder.
- Når den resterende optagelsestid er 60 sekunder, begynder optagelsesindikatoren at blinke. Indikatoren blinker hurtigere, når den resterende optagelsestid reduceres fra 30 til 10 sekunder.
- Når hukommelsen eller mappen er fuld, vises meddelelsen [Hukommelse fuld !] eller [Mappen fuld].
 - Slet unødvendige filer, inden du fortsætter med at optage (🖙 s. 25), eller overfør dikteringsfiler til din PC.
 - Skift optagemedie via indstillingen [Hukomm.valg] (FS s. 40), eller skift til et hukommelseskort med ledig plads.



Overskriv optagelse

Du kan overskrive en tidligere optaget fil med start fra et hvilket som helst punkt i filen. Når du bruger overskrivningsfunktionen, slettes den del, der overskrives.

1 Vælg og afspil den fil, du vil overskrive.

 Stop afspilningen ved det punkt, hvor overskrivningen skal starte.



2 Flyt skydekontakten til REC (●) for at starte overskrivningen.

· LED-indikatoren lyser rødt.

3 Flyt skydekontakten til STOP (■) for at stoppe overskrivningen.

(a) Filens samlede optagetid



- En fils oprettelsesdato og -klokkeslæt opdateres til den dato og det klokkeslæt, hvor filen sidst er blevet redigeret.
- Du kan ikke vælge en anden optagefunktion end den, der er valgt til den oprindelige fil.
- Optageindstillingen "Overskriv" kan ikke vælges til MP3-filer.



Indsæt optagelse

Du kan indsætte en ny optagelse i en fil, du allerede har optaget.

- Vælg og afspil den fil, du vil indsætte en ny optagelse i.
- 2 Tryk på knappen F1 (Indsæt), mens filen afspilles, for at indsætte en ny optagelse.
 - [Indsæt optagelse?] vises på skærmen.

3 Flyt skydekontakten til REC (●) for at starte indsættelsen af den nye optagelse.

- [Indsæt optagelse] vises på skærmen. LED-indikatoren lyser blåt.
- Forløbet tid i forbindelse med indsættelsen af den nye optagelse



0ptagelse

2

- 4 Flyt skydekontakten til STOP (■) for at stoppe indsættelsen af den nye optagelse.
- 5 Tryk på knappen F3 (FORLAD) for at stoppe indsættelsen af optagelser.

- Dato og klokkeslæt for optagelsen opdateres til den dato og det klokkeslæt, hvor der sidst er blevet indsat en optagelse.
- Du kan ikke vælge en anden optagefunktion end den, der er valgt til den oprindelige fil.
- Optageindstillingen "Indsæt" kan ikke vælges til MP3-filer.
- Optageindstillingen "Indsæt" kan ikke vælges til PCM-filer (kun DS-9500).

Håndfri optagelse

Optageren kan bruges til håndfri optagelse ved at sætte stikket fra Olympus-fodkontakten (ekstraudstyr) i indgangen på dockingstationens bagside og sætte optageren i dockingstationen som vist på nedenstående illustration.

Optagerens håndfri funktion kan indstilles til [Diktering] (standard) eller [Transskription] ved hjælp af tilpasningsfunktionerne i ODMS-softwaren (🖙 s. 47). Du kan også ændre fodpedalernes funktioner via ODMS.

Du kan få flere oplysninger i onlinehjælpen til ODMS-softwaren (☞ s. 50).



BEMÆRK

- Flyt skydekontakten til STOP (
), inden optageren sættes i dockingstationen med henblik på håndfri optagelse.
- Optagekvaliteten ved håndfri optagelse kan forbedres ved at indstille mikrofonfølsomheden til [Hoj] (@ s. 38) eller ved at bruge en ekstern mikrofon.

Optagelsesskærm

Du kan lytte med under optagelsen ved at sætte øresneglens stik i indgangen \bigcirc og bruge knapperne + og – til at regulere volumen.



- Når du tilslutter en øresnegl eller en ekstern mikrofon, skal stikket sættes helt i som vist på ovenstående illustration.
- For at undgå øreirritation skal du skrue ned for volumen, inden du sætter øresneglen i øret.
- Øresneglen må ikke placeres i nærheden af en mikrofon, da det kan forårsage feedback.
- Den lyd, du hører, er muligvis ikke helt identisk med den faktiske lydoptagelse.

Afspilning



Du kan afspille en fil med start fra et hvilket som helst punkt.

- Vælg filen, og flyt derefter skydekontakten til PLAY (▶) for at starte afspilningen.
 - LED-indikatoren lyser grønt.
 - (a) Forløbet afspilningstid

2 Tryk på knappen + eller – for at justere volumen.

• Volumen kan justeres inden for området fra [00] til [30].

3 Flyt skydekontakten til STOP (■) på et hvilket som helst tidspunkt for at stoppe afspilningen.



2

Afspilning



Afspilningsfunk- tioner	Betjening	Afbrydelse	
Spol frem (FF)	Tryk én gang på knappen ▶▶I, når optageren er i stoptilstand.	Flyt skydekontakten til en anden position end STOP (■).	
Spol tilbage (REW)	Tryk én gang på knappen I◀◀, når optageren er i stoptilstand.	 Den funktion, der er knyttet til den valgte position, aktiveres. Tryk på knappen OK/MENU. 	
Søgning frem (Søgning frem)	Hold knappen ▶▶ nede, mens optageren er i stop- eller afspilningstilstand.	Slip knappen.	
Tilbage (Rev)	Hold knappen I◀◀ nede, mens optageren er i stop- eller afspilningstilstand.	Slip knappen.	
	Flyt skydekontakten til REV (ৰব) .	Slip skydekontakten.	
Afspilningshastig- hed	Tryk på knappen F2 (HASTIGHED) under afspilning. • Afspilningshastigheden ændres ved hvert tryk på knappen F2 (HASTIGHED). Play (afspilning): Afspilning ved normal hastighed. Afspilningshastigheden reduceres (-50 %), og meddelelsen "Afspil langsomt" vises. Afspilningshastigheden øges (+50 %), og meddelelsen "Afspil hurtigt" vises.		

- Hvis du trykker på knappen → én gang, mens der spoles frem, eller to gange, når optageren er i stoptilstand, stopper optageren ved slutningen af filen (F. spring over).
- Hvis du trykker på knappen 0 én gang, mens der spoles tilbage, eller to gange, når optageren er i stoptilstand, stopper optageren ved starten af filen (B. spring over). Hvis du trykker på knappen I inden for 2 sekunder, springer optageren til starten af den forrige fil.
- Hvis du holder knappen I nede, mens der spoles frem (FF), bliver optageren ved med at springe længere frem i filen.
- Hvis du holder knappen I◀◀ nede, mens der spoles tilbage (REW), bliver optageren ved med at springe længere tilbage i filen.
- Hastigheden for funktionerne Søgning frem og Tilbage kan indstilles fra [Hastighed 1] til [Hastighed 5] (Før s. 41), og afspilningslyden for disse funktioner kan indstilles til [Til] eller [Fra] (Før s. 41).

Sletning

Sletning af filer

En valgt fil i en mappe kan slettes, og samtlige filer i en mappe kan slettes på én gang.

DS-9500:

- 1 Vælg den fil, du vil slette.
- 2 Tryk på knappen 面 (slet).



- 3 Tryk på knappen + for at vælge [Start], og tryk derefter på knappen OK/MENU.
 - Meddelelsen [Sletter !] vises på skærmen, og sletningen startes.
 - Meddelelsen [Sletning færdig] vises, når filen er slettet.



Sletning af en fil fra skærmbilledet med fillistevisningen

- Tryk på knappen 値 (slet), når skærmbilledet med fillistevisningen vises.
- 2 Vælg den fil, du vil slette, og tryk derefter på knappen OK/MENU.

IN				100	% 🔲
A M	арр	e A			
	DS9	5000	1.DS	2	
v 0	DS9	5000 4/2018	1.DS	2	R
	DS9 15/0	5000 4/2018	1.DS 03:30	2	~
	DS9 15/0	5000 4/2018	1.DS 03:30	2	S
	DS9 15/0-	5000 4/2018	1.DS 03:30	2	
ALL					

- Der vises et flueben ud for den valgte fil. Hvis du trykker på knappen OK/MENU igen, fjernes fluebenet.
- Hvis du trykker på knappen F1 (ALLE), markeres alle de filer, der er gemt i mappen, med et flueben. Hvis du trykker på knappen F1 (ALLE) igen, fjernes alle fluebenene.

3 Tryk på knappen F2 (UDFØR).



4 Tryk på knappen + for at vælge [Start], og tryk derefter på knappen OK/MENU.

- Meddelelsen [Sletter !] vises på skærmen, og sletningen startes.
- Meddelelsen [Sletning færdig] vises, når filen er slettet.

DS-9000:

- 1 Vælg den fil, du vil slette.
- 2 Tryk på knappen 面 (slet).
- 3 Tryk på knappen + for at vælge [Slet alt] eller [Filsletning].



[Slet alt]:

Slet samtlige filer i en mappe på én gang.

[Filsletning]: Slet én fil.

- 4 Tryk på knappen OK/MENU.
- 5 Tryk på knappen + for at vælge [Start], og tryk derefter på knappen OK/MENU.
 - Meddelelsen [Sletter!] vises på skærmen, og sletningen startes.
 - Meddelelsen [Sletning færdig] vises, når filen er slettet.

- En slettet fil kan ikke gendannes.
- Sletteprocessen kan tage op til 10 sekunder, og processen må ikke afbrydes, da det kan medføre databeskadigelse.
- I følgende tilfælde er det ikke muligt at slette filer:
 - Hvis filerne er låst (🖙 s. 38).
 - Hvis filerne er gemt på et låst hukommelseskort.

Delvis sletning af en fil

Hvis en bestemt del af en fil ikke skal bruges, kan den pågældende del slettes.

1 Afspil den fil, du vil slette en del af.

2 Tryk på knappen in (slet) ved det punkt, hvor sletningen skal starte.

- Meddelelsen [Startpunkt] vises på skærmen under afspilningen.
- Tryk på knappen m (slet) igen ved det punkt, hvor den delvise sletning skal slutte.



- Det starttidspunkt, der blev angivet i trin 2, og det sluttidspunkt, der angives i dette trin, vises på skift i 8 sekunder.

4 Tryk på knappen m (slet) for at bekræfte sletningen.

- Meddelelsen [Delvis sletning !] vises på skærmen, og sletningen startes.
- Når meddelelsen [Delvis sletning er færdig] vises på skærmen, er den delvise sletning fuldført.

- Hvis der ikke trykkes på knappen 価 (slet) inden for 8 sekunder, efter at [Startpunkt] og [Slutpunkt] vises på skift, vender optageren tilbage til afspilningsstatus.
- · Der kan ikke foretages delvis sletning af MP3-filer.
- Der kan ikke foretages delvis sletning af PCM-filer (kun DS-9500).
- En slettet fil kan ikke gendannes.
- Sletteprocessen kan tage op til 10 sekunder, og processen må ikke afbrydes, da det kan medføre databeskadigelse.
- I følgende tilfælde er det ikke muligt at foretage delvis sletning af filer:
 - Hvis filerne er låst (
 s. 38).
 - Hvis der er indsat en mundtlig kommentar i de dele af filerne, der skal slettes (🖙 s. 31).
 - Hvis filerne er gemt på et låst hukommelseskort.

Visning af filoplysninger

Optageren kan vise en række forskellige oplysninger vedrørende den aktuelle fil.

1 Vælg den fil, som indeholder de oplysninger, der skal vises.



 På DS-9000 skifter knappen F3 til [Info], når afspilleren er i stoptilstand, og på DS-9500 skifter knappen F3 til [Info], når skærmbilledet "Ny fil" vises.

2 Tryk på knappen F3 (Info).



- Følgende oplysninger vises:
 [Dato] [Forfatter ID] [Arbejdstype]
 [Alternativ]
- 3 Tryk på knappen F3 (FORLAD) for at forlade skærmbilledet med filoplysninger.

Enhedslåsfunktion

Enhedslåsfunktionen kan bruges til at begrænse adgangen til optageren, i og med at der skal bruges adgangskode for at låse den op. Det er også med til at beskytte dine data, hvis du mister den. Adgangskoden kan angives via ODMS-softwaren (FF 5, 46).

Når der er registreret en adgangskode, skal den angives, hver gang optageren startes.

1 Brug knapperne +, -, ▶▶ eller ◄◄ til at vælge et tal.



2 Tryk på knappen OK/MENU for at gemme et tal.



- [O] vises for det aktuelt valgte ciffer, og den ٠ blinkende markør flyttes videre til det næste ciffer (til højre). Gentag trin 1 og 2 for at vælge alle fire cifre.
- Hver gang der trykkes på knappen m (slet), slettes det senest valgte ciffer, og markøren flyttes til det foregående ciffer (til venstre).

3 Tryk på knappen F2 (Enter), når alle fire cifre er valat.



- Hvis de valgte 4 cifre matcher den registrerede adgangskode, vises startmeddelelsen, og optageren startes.
- Første gang ODMS-softwaren bruges til at angive adgangskoden, er standardadgangskoden "0000".



Blokeret tilstand

Hvis adgangskoden ikke matcher efter fem forsøg i træk, skifter optageren til blokeret tilstand i ti minutter.

Når de ti minutter er gået, slettes adgangskodehistorikken, og optageren vender tilbage til skærmbilledet til angivelse af adgangskode.

Angivelse af forfatter-ID og arbejdstype

Alle filer, der optages med optageren, får forfatter-ID og arbejdstype angivet som en del af overskriftsoplysningerne. Du kan oprette flere forfatter-ID'er og arbejdstyper ved at bruge den medfølgende ODMS-software til at oprette en dataliste (liste over forfatter-ID'er og arbejdstyper) og uploade den til optageren. Du kan få flere oplysninger i onlinehjælpen til ODMS-softwaren (Før s. 46).

Forfatter-ID er som standard "DS9500" eller "DS9000".

Angivelse af forfatter-ID

1 Tænd for optageren.

- Når [Anmodning om forfatter-ID ved opstart] er angivet via ODMS-softwaren (F\$7 s. 46), vises listen over registrerede forfatter-ID'er.
- 2 Tryk på knappen + eller for at vælge det forfatter-ID, som optageren skal tildeles.

3 Tryk på knappen OK/MENU for at vælge ID'et.

IN	100% 🔳
Forfatter ID	
AUTHOR1	
AUTHOR2	
AUTHOR3	
AUTHOR4	
AUTHOR5	
	FORLAD

 ID-listen vises, hvis der er registreret flere forfatter-ID'er på optageren.

BEMÆRK

 Der kan registreres op til 10 forfatter-ID'er (hvert ID må maksimalt bestå af 16 tegn).

Angivelse af arbejdstype

Op til 20 arbejdstyper kan registreres og uploades til optageren via ODMS-softwaren, og hver arbejdstype kan have tilknyttet op til 10 valgfri punkter. Arbejdstyperne og de valgfri punkter kan bruges til at udfylde filoverskriftsoplysningerne i optageren. I onlinehjælpen til ODMS-softwaren (🖙 s. 50) kan du få oplysninger om registrering/konfiguration af valgfri punkter via ODMS-softwaren.

Arbejdstypeoplysningerne for filer, der er blevet optaget eller uploadet, kan redigeres via optagerens menuindstillinger (🖙 s. 42).

1 Tryk på knappen NEW, når optageren er i stoptilstand.

 Når [Anmodning om arbejdstype-ID ved ny optagelse] er angivet via ODMS-softwaren (F\$7 s. 46), vises de arbejdstyper, der er blevet uploadet til optageren, på en liste.

2 Tryk på knappen + eller – for at vælge en arbejdstype fra arbejdstypelisten.

IN	100% 🔳
Arbejdstype	
Worktype1	
Worktype2	
Worktype3	
Worktype4	
Worktype5	
	FORLAD

3 Tryk på knappen OK/MENU for at vælge arbejdstypen.

- Den valgte arbejdstype og maksimalt 20 tilknyttede valgfri punkter kan registreres som filoverskriftsoplysninger.
- Det er muligt at føje en ekstra værdi til listen over valgfri punkter for den valgte arbejdstype. Det gøres via skærmbilledet med arbejdstypeoplysninger (Før s. 42). Du kan få flere oplysninger i onlinehjælpen til ODMS-softwaren (Før s. 50).

Mundtlig kommentar

Mundtlige kommentarer er en nyttig metode til at tilføje mundtlige anvisninger under optagelsen. Det er muligt at søge efter og afspille mundtlige kommentarer via softwaren ODMS og DSS Player. Mundtlige kommentarer er også en nyttig metode til at give anvisninger til dem, der transskriberer.

Angivelse af en mundtlig kommentar

1 Hold knappen F1 (Verbal) nede, mens optageren er i optagetilstand.



 De data, der optages, mens knappen F1 (Verbal) holdes nede, registreres som en mundtlig kommentar.

Søgning efter en mundtlig kommentar

2 Hold knappen ►► eller ◄ nede under afspilning af en fil.

- Optageren stopper i 1 sekund, når delen med den mundtlige kommentar er nået.
- Delen med den mundtlige kommentar har en anden farve.



Sletning af en mundtlig kommentar

- Tryk på knappen m (slet) under afspilning af en mundtlig kommentar.
- Tryk på knappen + for at vælge [Slet], og tryk derefter på knappen OK/MENU.



- Der kan indsættes op til 32 mundtlige kommentarer i en fil.
- Hvis en fil er låst eller skrivebeskyttet, eller hvis hukommelseskortet er låst, er det ikke muligt at slette mundtlige kommentarer.
- Hvis optageren er indstillet til tilstanden "DSS Classic", er det ikke muligt at optage mundtlige kommentarer.

Deling af dikteringsfiler via wi-fi (kun DS-9500)

Når du bruger Wi-Fi, kan du til enhver tid og alle steder fra dele dikteringsfiler med de personer, der transskriberer, uden at de behøver at tage ind på kontoret.

Når du opretter forbindelse til et trådløst LAN-adgangspunkt på dit kontor, kan du sende dikteringsfiler til den lokale mappe på din egen pc.



Når du er på farten, kan du oprette forbindelse til din smartphone via internetdeling og sende dine dikteringsfiler som en vedhæftet fil til din e-mail.



Netværksindstillinger

For at kunne slutte optageren til et trådløst LAN-adgangspunkt eller en smartphone skal du konfigurere netværksoplysningerne i ODMS-softwaren (🖙 s. 47). Følg vejledningen i guiden til opsætning af ODMS for at konfigurere indstillingsoplysningerne.

Send dikteringsfil

Vælg [Wi-fi] på skærmbilledet [Maskinens menu], og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ►►.



2 Tryk på knappen + eller – for at vælge [Til/Fra], og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ►►.



3 Tryk på knappen + eller – for at vælge [Til], og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ►►I.

4 Tryk på knappen + eller – for at vælge [Vælg netværk], og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ▶▶.

- Du får vist de adgangspunkter, der er konfigureret i ODMS, og adgangspunkter, der kan oprettes forbindelse til.
- 5 Tryk på knappen + eller for at vælge det adgangspunkt, der skal oprettes forbindelse til.



- Indtast adgangskoden, hvis adgangskoden for det valgte adgangspunkt ikke er indstillet.
- Når der skal oprettes forbindelse til en smartphone, skal du sørge for, at du har slået internetdeling til på din smartphone. Indtast den adgangskode, der er konfigureret fra din smartphone.

6 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.



Deling af dikteringsfiler via wi-fi (kun DS-9500)

- 7 Tryk på knappen F3 (SEND), når dikteringen er fuldført.
- 8 Tryk på knappen + eller for at vælge [til mappe] eller [som e-mail].



[til mappe]:

Dikteringsfilen sendes til den mappe, der er angivet i ODMS.

[som e-mail]:

Du får vist de adresser, der allerede er registreret. Vælg den adresse, dikteringsfilen skal sendes til. E-mailadresser kan registreres i ODMS eller fra optageren ved at vælge [Maskinens menu] > [som e-mail] > [Modtageradresse] > [Tilføj].

9 Tryk på knappen OK/MENU.

10 Tryk på knappen + eller – for at vælge [Ja], og tryk derefter på knappen OK/MENU.



Indekseringsmærker

Der kan indsættes indekseringsmærker i en fil under optagelse eller afspilning. Indekseringsmærker er en nem og hurtig metode til at finde vigtige dele i en fil.

Indsættelse af et indekseringsmærke

 Tryk på knappen F3 (INDEKS), når optageren er i optagetilstand eller afspilningstilstand.



Søgning efter et indekseringsmærke

2 Hold knappen ►► eller ◄ nede under afspilning af en fil.



• Optageren stopper i 1 sekund, når indekseringsmærket er nået.

Sletning af et indekseringsmærke

- 1 Vælg en fil, som indeholder indekseringsmærker, der skal slettes.
- 2 Tryk på knappen ►► eller I for at vælge det indekseringsmærke, der skal slettes.



Indekseringsmærket slettes.

- Der kan indsættes op til 32 indekseringsmærker i en fil.
- Hvis en fil er låst eller skrivebeskyttet, eller hvis hukommelseskortet er låst, er det ikke muligt at slette indekseringsmærker.
- Hvis optageren er indstillet til tilstanden "DSS Classic", kan der maksimalt indsættes 16 indekseringsmærker i hver fil.

Menupunkter er kategoriseret efter faner, så du skal først vælge en fane og derefter vælge det ønskede punkt for at indstille det. Hvert enkelt menupunkt kan indstilles som beskrevet nedenfor.



Tryk på knappen OK/MENU, når skærmbilledet med filvisningen vises og stemmeoptageren er i stoptilstand.

• Menuen vises på skærmen.



Tryk på knappen + eller – for at vælge den fane, der indeholder det punkt, du vil indstille.

 Du kan ændre menuvisningen ved at flytte indstillingsfanemarkøren.



3 Tryk på knappen OK/MENU eller ►► for at flytte markøren til det ønskede indstillingspunkt.

 Du kan ændre menuvisningen ved at flytte indstillingsfanemarkøren.



4 Tryk på knappen + eller – for at vælge ønskede indstillingspunkt.

· Flyt til det menupunkt, du vil indstille.


5 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.

• Flyt til den ønskede indstilling for det valgte punkt.



6 Tryk på knappen + eller – for at ændre indstillingen.

7 Tryk på knappen OK/MENU for at fuldføre indstillingen.

• Der vises en meddelelse om, at indstillingerne er gemt.



- Du kan annullere indstillingen og gå tilbage til det forrige skærmbillede ved at trykke på knappen F1 (TILBAGE) eller I i stedet for knappen OK/MENU.
- 8 Tryk på knappen F3 (FORLAD) for at forlade menuskærmbilledet.

Menuliste	
Filmenu	[Filoplysninger]
	[Prioritet]
	[Status]
	[Fillås]
	[Arbejdstype]
Optagemenu	[Mikrofontilstand]
	[Mikr.følsomhed]
Ŷ	[Optagefunktion]
	[VCVA]
LCD/lydmenu	[Belysning]
	[LED]
╘╼┵	[Biplyd]
	[Sprog(Lang)]
Maskinens menu	[Enhedsoplysn.]
¥ T	[Wi-fi]
TT	[E-mail]
	[Hukomm.valg]
	[Stikord/rev]
	[Spol tilbage]
	[Strømspare]
	[Tid & dato]
	[USB klasse]
	[Nulstil]
	[Formater]

Menupunkter

🖹 Filmenu

Filoplysninger

Optageren kan vise en række forskellige oplysninger vedrørende den aktuelle fil.

Prioritet

3 Menupunkter

Knappen **F2** er som standard programmeret med funktionen Prioritet. Indstillingen kan også foretages fra menuen.

Der kan angives et prioritetsniveau for hver optaget fil. Du kan vælge "højt" eller "normalt". Standardniveauet er "normalt".

[Sæt]:

Højt niveau.

[Annuller]:

Normalt niveau.

 Hver gang der trykkes på knappen F2 (PRIORITET), ændres prioritetsniveauet (højt/normalt).

Status

Når du markerer en fil som [**Afventende**], bliver filen til en "afventende fil". Hvis "Downloadfil" er indstillet til "Afsluttet fil" via ODMS-softwaren, bliver den fil, der er markeret som [**Afventende**], ikke overført til din PC. Kun den fil, der er markeret som [**Afsluttet**] (redigeret), bliver overført til din PC. [**Afventende**]:

Filen markeres som "under redigering", og [] vises i informationsvisningen.

[Afsluttet]:

Filen markeres som "allerede redigeret".

Fillås

Fillåsfunktionen giver dig mulighed for at låse vigtige filer, så de ikke slettes ved et uheld. [Til]:

Filen låses, så den ikke kan slettes.

[🖁] vises på skærmen.

[Fra]:

Filen låses op, så det er muligt at slette den.

Arbejdstype

Arbejdstypeoplysningerne for filer, der er blevet optaget eller uploadet, kan redigeres via optagerens menuindstillinger.

Du kan få flere oplysninger under "**Redigering af arbejdstypeoplysninger**" (Err s. 42).

🌻 Optagemenu

Mikrofontilstand

For at opnå lydoptagelser af høj kvalitet kan du vælge mellem de forskellige mikrofontilstande, så du får en tilstand, der passer til din brugssituation eller dine omgivelser.

[Diktering 1]:

Anbefales til optagelser i rolige omgivelser.

[Diktering 2]:

Optagelsen gøres mere retningsbestemt med større fokus på den, der taler. Dette er især en fordel i støjende omgivelser.

[Konference]:

Der optages stereolyd i høj kvalitet, hvilket især er nyttigt, når lyden fra flere personer i et mødelokale skal optages.

Mikrofonfølsomheden fastholdes i tilstanden "Intelligent automatisk". I denne tilstand justeres optageniveauet automatisk i forhold til lydkildens volumen.

Mikr.følsomhed

Der kan vælges mellem tre forskellige indstillinger for mikrofonfølsomhed.

[**Høj**]:

Den højeste optagelsesfølsomhed – velegnet til optagelse ved møder eller konferencer.

[Mellem]:

Velegnet til optagelse af diktering.

[Lav]:

Den laveste optagelsesfølsomhed – velegnet til optagelse meget tæt på mikrofonen.

<u>Menupunkter</u>

Optagefunktion

Der kan vælges mellem tre forskellige optagelsesformater: DS2, WAV og MP3.

Vælg [DSS], [PCM] eller [MP3].

2 Vælg indstilling.

Når der er valgt [DSS]: [DSS Pro QP] [DSS Pro SP]: Filen optages i DS2-format.

Når der er valgt [PCM]:

[22,05 kHz stereo] [22,05 kHz mono]*: Filen optages i WAV-format.

Når der er valgt [MP3]:

[128 kbps stereo] [64 kbps mono]*:

Filen optages i MP3-format.

* Monooptagelse

 Hvis du bruger ODMS-softwaren, kan du vælge [DSS SP].

VCVA

Funktionen VCVA forlænger optagetiden og begrænser hukommelsesforbruget ved at stoppe optagelsen, når der holdes pause i indtalingen, hvilket også sikrer en mere effektiv afspilning. Når mikrofonen registrerer, at et forhåndsindstillet volumenniveau er nået, starter den indbyggede Variable Control Voice Actuator (VCVA) automatisk optagelsen, og optagelsen stoppes, når lydens volumen kommer under dette niveau.

1 Vælg [Til].

2 Flyt skydekontakten til REC (●) for at starte optagelsen.

 Når lydens volumen bliver lavere end det forhåndsindstillede lydniveau for aktivering, stopper optagelsen automatisk efter ca. 1 sekund, og [Standby] blinker på skærmen. Optagelsesindikatoren tændes, når optagelsen starter, og blinker, når der holdes pause i optagelsen.



Niveaumåler (viser volumen for den lyd, der optages)

Juster aktiveringsniveauet for start/stop:

Tryk på knappen ►► leller I◀◀, når optageren er i optagetilstand, for at justere aktiveringsniveauet.

- Der kan vælges mellem 15 forskellige værdier ved indstilling af VCVA-niveauet.
- Jo højere værdien er, desto mere lydfølsom er optageren. Ved den højeste værdi aktiveres optagelsen ved selv den mindste lyd.
- VCVA-aktiveringsniveauet kan justeres i henhold til støjen fra omgivelserne (baggrundsstøjen).



Startniveau (flyttes til venstre/højre i henhold til det indstillede niveau)

- Aktiveringsniveauet for start/stop varierer også i henhold til den valgte mikrofonfølsomhedstilstand (ISS 5.38).
- For at sikre en vellykket optagelse anbefales det at teste og justere aktiveringsniveauet for start/stop på forhånd.

Menupunkter

모 LCD/lydmenu

Belysning

Skærmen forbliver som standard oplyst i ca. 10 sekunder, når der trykkes på en knap på optageren.

Vælg [Lysvarighed], [Skumring] eller [Lysstyrke].

2 Vælg indstilling. Når der er valgt [Lysvarighed]: [5 sekunder] [10 sekunder] [30 sekunder] [1 minut] [2 minutter] [5 minutter]: Indstil belvsningsvarigheden.

Når der er valgt [Skumring]: [30 sekunder] [1 minut] [2 minutter] [5 minutter] [AltidFRA]:

Indstil, hvor lang tid der skal gå, før belysningen dæmpes.

Når der er valgt [Lysstyrke]: [01] [02] [03]:

Indstil belysningens lysstyrke.

LED

Du kan vælge, om optageindikatoren skal være slået til eller fra.

[**Til**]:

LED-indikatoren er slået til.

[Fra]:

LED-indikatoren er slået fra.

Biplyd

Hvis "Biplyd" indstilles til en anden indstilling end [**Fra**], udsender optageren en biplyd i tilfælde af fejl.

[Volumen 3] [Volumen 2] [Volumen 1]:

"Biplyd" er aktiveret. Jo højere tallet er, desto højere er volumen.

[Fra]:

"Biplyd" er slået fra.

Sprog(Lang)

Du kan vælge, hvilket sprog der skal benyttes på optagerens brugergrænseflade.

[Čeština] [Dansk] [Deutsch] [English] [Español] [Français] [Italiano] [Nederlands] [Polski] [Русский] [Svenska]:

 Hvilke sprog der kan vælges, afhænger af, hvor produktet er købt.

🕇 Maskinens menu

Enhedsoplysn.

Den aktuelle indstilling for optagelsestilstand, mikrofonfølsomhed og VCVA er angivet med ikoner, og du kan også tjekke [Mikrofontilstand], [Hukommelse], [SD kort] (hvis der er isat et SD-kort), [Model], [Version] og [Serie nr.].

Wi-fi (kun DS-9500)

Når du bruger Wi-Fi, kan du til enhver tid og alle steder fra dele dikteringsfiler med de personer, der transskriberer, uden at de behøver at tage ind på kontoret.

Du kan få flere oplysninger under "**Deling af** dikteringsfiler via wi-fi (kun DS-9500)" (** s. 32).

E-mail (kun DS-9500)

Når du er på farten, kan du oprette forbindelse til din smartphone via internetdeling og sende dine dikteringsfiler som en vedhæftet fil til din e-mail. Du kan få flere oplysninger under "**Send dikteringsfil**" (** s. 33).

Hukomm.valg

Hvis der er sat et SD-kort (skal købes separat) i stemmeoptageren, kan du vælge, om optagelsen skal gemmes i den indbyggede hukommelse eller på SD-kortet.

Stikord/rev

Du kan indstille afspilningslyd og hastighed for funktionerne Søgning frem og Tilbage.

1 Vælg [Lyd] eller [Hastighed].

[**Lyd**]:

Indstil afspilningslyden for funktionerne Søgning frem og Tilbage til Til eller Fra.

[Hastighed]:

Indstil hastigheden for funktionerne Søgning frem og Tilbage.

2 Vælg indstilling.

Når der er valgt [Lyd]:

[**Til**]:

Aktivér afspilningslyden for funktionerne Søgning frem og Tilbage.

[Fra]:

Deaktiver denne funktion.

Når der er valgt [Hastighed]:

Du kan justere hastigheden for funktionerne Søgning frem og Tilbage fra [**Hastighed 1**] til [**Hastighed 5**].

• Jo højere tallet er, desto højere er hastigheden for funktionerne Søgning frem og Tilbage.

Spol tilbage

Med denne funktion kan du springe tilbage (spole tilbage) i den fil, der afspilles, og det er nyttigt, hvis du vil flytte afspilningsposition eller høre en kort sætning igen.

[1 sekund] [2 sekunder] [5 sekunder]

Der spoles tilbage, så afspilningen starter det valgte antal sekunder før det aktuelle punkt i filen.

Strømspare

Optageren skifter som standard til strømsparetilstand, hvis den ikke er blevet brugt i over 10 minutter.

[5 minutter] [10 minutter] [30 minutter] [1 time]: Indstil, hvor lang tid der skal gå, før optageren skifter til strømsparetilstand.

[**Fra**]:

Deaktiver denne funktion.

 Hvis der trykkes på en knap, starter tidtællingen igen.

Tid & dato

Forhåndsindstilling af dato og klokkeslæt letter filstyringen.

Du kan få flere oplysninger under "Indstilling af dato og klokkeslæt [Tid & dato]" (Es s. 14).

USB klasse

Du kan indstille USB-klasse for denne optager med USB-forbindelse til [**Composite**] eller [**Storage Class**].

[Composite]:

Der er mulighed for USB-forbindelse i de 3 klasser "Storage", "USB Audio" og "Human Interface Device". Når der er oprettet USB-forbindelse via [**Composite**], kan optageren bruges som USB-højttaler og USB-mikrofon (ud over Storage Class).

[Storage Class]:

Der er kun mulighed for USB-forbindelse i "Storage Class".

Nulstil

Hvis du vil nulstille menuindstillingerne til standardværdierne, kan du enten bruge [Nulstil] under [Maskinens menu] eller softwaren ODMS og DSS Player.

Format

Hukommelseskort, der er blevet brugt i andre enheder end Olympus-enheder, og hukommelseskort, som optageren ikke kan læse, skal formateres inden brug.

 Når et hukommelseskort formateres, slettes alle de gemte data – også eventuelle låste filer.

Du kan få flere oplysninger under "Formatering af hukommelseskort [Formater]" (ES 5. 44).

Redigering af arbejdstypeoplysninger

- 1 Vælg den fil, du vil redigere arbejdstypeoplysninger for (☞ s. 16).
- 2 Vælg [Arbejdstype] på skærmbilledet [Filmenu], og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ►► .



- 3 Tryk på knappen F2 (Rediger).
- 4 Tryk på knappen + eller for at vælge [Skriv arbejdstype] eller [Vælg fra Liste arbejdstype], og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ▶►.



[Skriv arbejdstype]:

Du bliver ført til skærmbilledet med arbejdstypeoplysninger, hvor du kan ændre de arbejdstypeoplysninger, der er registreret for filen.

[Vælg fra Liste arbejdstype]:

Du kan vælge en ny arbejdstype på listen over arbejdstyper.

- Tryk på knappen + eller for at vælge arbejdstype.
- 2 Tryk på knappen OK/MENU.
- 5 Tryk på knappen + eller – på skærmbilledet med arbejdstypeoplysninger for at vælge et valgfrit punkt, og tryk derefter på knappen OK/MENU eller ►►I.
 - Skærmbilledet til angivelse af det valgfri punkts navn vises.
 - Når du angiver eller redigerer et valgfrit punkts navn, må du kun bruge tegn, som ODMS-softwaren er i stand til at læse.



Skærmbilledet med arbejdstypeoplysninger Skærmbilledet til angivelse af et valgfrit punkts navn

6 Indtastning af tegn.



- Wisningsområde for det indtastede navn
- b Markør
- © Indtastningsposition
- d Tastaturvindue

• Valg af tegn:

Knapperne +, −, I ◀ og ►►I: Brug disse knapper til at vælge det tegn, der skal indtastes i tastaturvinduet.

- Bekræftelse af tegn: Knappen OK/MENU: Brug denne knap til at bekræfte dit valg.
- Sletning af tegn: Sletteknappen: Brug denne knap til at slette et tegn.
- Flytning af indtastningsposition: Hvis markøren er placeret øverst i tastaturvinduet, når der trykkes på knappen +, forsvinder markøren, og indtastningspositionen i visningsområdet for det indtastede navn lyser i stedet for at blinke.

Knappen ►►: Hver gang der trykkes på knappen, flyttes indtastningspositionen én plads til højre. Indtastningspositionen kan flyttes op til pladsen ved siden af (til højre for) det sidste tegn.

Knappen I◀◀: Hver gang der trykkes på knappen, flyttes indtastningspositionen én plads til venstre. Indtastningspositionen kan flyttes op til det første tegn.

Knappen -: Indtastningspositionen blinker i stedet for at lyse konstant. Markøren lyser på "0"-strengen i tastaturvinduet, så der er mulighed for at vælge tegn.

Indtastning udføres i form af indsættelse. Når tegnet på indtastningspositionen er valgt, flytter tegnet efter markøren én plads til højre.

• Tegnbegrænsning:

Tegnbegrænsningen for et valgfrit punkts navn er angivet nedenfor. Der kan også angives forhåndsindstillede standardværdier for de valgfri punkter for at forenkle dataindtastningsprocessen.

Tegnbegrænsning for et valgfrit punkts navn: 20 tegn.

 Annullering af indtastningen: Tryk på knappen F1 (TILBAGE), vælg [Ja], og tryk derefter på knappen OK/MENU, når du indtaster tegn: Dermed slettes det, der er blevet indtastet for det valgte punkt, og du bliver ført tilbage til skærmbilledet med arbeidstypeoplysninger.

Tryk på knappen F3 (FORLAD), vælg [Ja], og tryk derefter på knappen OK/MENU, når du indtaster tegn: Dermed slettes det, der er blevet indtastet for det valgte punkt, og optageren vender tilbage til stoptilstand.

7 Tryk på knappen F2 (Færdig).

- Optageren vender tilbage til skærmbilledet med arbejdstypeoplysninger.
- Når du opretter en ny fil og angiver en arbejdstype, skal du trykke på knappen
 F2 (Færdig) igen på skærmbilledet med filoplysninger for at skifte til stoptilstand for den nye fil.

Formatering af hukommelseskort [Formater]

Hukommelseskort, der er blevet brugt i andre enheder end Olympus-enheder, og hukommelseskort, som optageren ikke kan læse, skal formateres inden brug.

1 Vælg [Formater] på skærmbilledet [Maskinens menu].



2 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.



3 Tryk på knappen + eller – for at vælge [SD kort].



4 Tryk på knappen OK/MENU eller ►►.



5 Tryk på knappen + for at vælge [Start].

IN	100% 🔳
SD kort	
Start	
Annuller	
TILBAGE	FORI AD

6 Tryk på knappen OK/MENU.



7 Tryk på knappen + igen for at vælge [Start].



8 Tryk på knappen OK/MENU igen for at starte formateringsprocessen.

 [Formater!] vises, når formateringen er fuldført.

BEMÆRK

- Hvor lang tid det tager at formatere et hukommelseskort, afhænger af dets kapacitet.
 Formateringsprocessen må ikke afbrydes ved at gøre følgende, da det kan medføre beskadigelse af hukommelseskortet eller dets data:
 - tage hukommelseskortet ud.
 - tage batteriet ud.
- Når et hukommelseskort formateres, slettes alle de gemte data også eventuelle låste filer.
- Hvis der isættes et ikke-formateret hukommelseskort, vises formateringsmenuen automatisk.
- · Låste hukommelseskort kan ikke initialiseres.
- Hukommelseskort lynformateres. Når et hukommelseskort formateres, nulstilles filstyringsoplysningerne, men dataene på hukommelseskortet slettes muligvis ikke helt. Vær opmærksom på datalækage i forbindelse med bortskaffelse og håndtering af hukommelseskort. Vi anbefaler, at hukommelseskort. der skal bortskaffes, destrueres fysisk.

Tilpasning af optageren

Du kan tilpasse flere af optagerens indstillinger via ODMS-softwaren (🖙 s. 49).

Du kan få flere oplysninger i onlinehjælpen til ODMS-softwaren (☞ s. 50).

Almindelige indstillinger

Du kan indstille standardværdierne for alle optagerens menupunkter.

Administrative indstillinger

Generelt

Tilgængelighed:

 Du kan deaktivere knapperne m (slet), OK/MENU og I◄◀ (spol tilbage).

Velkomstmeddelelse:

Du kan vælge, hvilken meddelelse der skal vises ved opstart.

Alarm:

• Du kan deaktivere alarmsignalet ved fejl, f.eks. fejl ved tryk på knapper eller taster.

Skærm/visning

Oplysningsområdet i optagetilstand (Optagefunktion):

 Du kan opdele området til visning af filoplysninger i et øvre og et nedre område og indstille visningen af punkterne "Ubenyttet", "Forfatter ID", "Arbejdstype" og "Valgfrit punkt".

Filoplysninger i listevisningen (kun DS-9500):

 Du kan indstille visningen af punkterne "Tid & dato", "Arbejdstype" og "Valgfrit punkt" for oplysningsvisningsområdet til fillistevisning.

LED-farve:

 Du kan indstille LED-belysningsfarven for optagefunktionerne "Ny", "Overskriv", "Tilføj" og "Indsæt" til enten rød, grøn, blå, orange eller gul (eller Fra).

Enhedssikkerhed

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til optagerens enhedslåsfunktion.

Pinkode:

 Du kan indstille den adgangskode, der skal angives ved opstart.

Enhedslås:

- · Aktivering/deaktivering af enhedslåsfunktionen.
- Indstillinger med relation til tidsindstilling af enhedslåsfunktionen.
- Ændring af maksimumgrænsen for antal forgæves forsøg på at angive adgangskoden.

Forfatterliste

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til forfatteren.

Forfatterliste:

- Registrer flere forfatter-ID'er (maks. 10).
- Indstil prioritetsniveau for hvert forfatter-ID.
- Vælg det forfatter-ID, der skal bruges som standard.

Valg af forfatter:

- Vælg, om valg af forfatter-ID ved opstart skal aktiveres/deaktiveres.
- Vælg, at det kun er den valgte forfatters filer, der skal vises på optageren.

Arbejdstypeliste

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til arbejdstype.

Arbejdstypeliste:

- Registrer arbejdstyper (maks. 20).
- Indstil valgfri punkter for hver arbejdstype (maks. 10).
- Vælg den arbejdstype, der skal bruges som standard.

Valg af arbejdstype:

 Vælg, om valg af arbejdstype skal aktiveres/ deaktiveres, når optageren er i tilstanden "Ny".

Enhedsmapper

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til optagerens mapper.

Aktiveret:

• Rediger antallet af mapper, der kan bruges.

Mappenavn:

Rediger mappenavnet.

Arbejdstype:

· Indstil mappens arbejdstype.

Automatisk låsning:

• Indstil automatisk låsning af filer til Ja/Nej.

Kryptering:

 Vælg en mappes krypteringsniveau.
 Krypteringsniveauet kan indstilles til [High] (256 bit), [Standard] (128 bit) eller [NO] (funktionen deaktiveres).

Adgangskode:

· Indstil mappens krypteringsadgangskode.

Talegenkendelse:

 Du kan angive, om filer, der er blevet downloadet fra optageren, automatisk skal føjes til talegenkendelseskøen.

Optagelse

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til optagerens dikteringsfiler.

DSS-format:

• Vælg optagelsesformat (DSS Classic/DSS Pro).

Optagefunktion:

· Vælg optagefunktion (Overskriv/Tilføj/Indsæt).

Fildownload:

 Vælg de filer, der skal overføres til PC'en (Alle filer/Afsluttede filer).

🖵 Programmerbare knapper

Du kan ændre de funktioner, der er knyttet til de programmerbare knapper (knapperne **F1**, **F2** og **F3**), knappen **NEW** og skydekontakten.

Knappen New og skydekontakten:

• Vælg en kombination af funktioner.

Programmerbare knapper:

- Vælg den funktion, der skal knyttes til de programmerbare knapper (knapperne F1, F2 og F3), for hver tilstand (Ny, Stop, Filliste*, Optagelse og Afspilning).
 * Kun DS-9500
- Håndfri

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til håndfri betjening via fodkontakten (ekstraudstyr).

🖵 Trådløst netværk (kun DS-9500)

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til optagerens trådløse netværk.

<u>Wi-fi</u>

• Indstil Wi-fi til Til/Fra.

Lynoverførsel

 Du kan vælge, at der skal skiftes til filoverførselstilstand, når der oprettes en ny fil.

Netværksliste

- Konfigurer indstillingerne for netværket.
- Opret lister for hvert netværk (maks. 10 lister).

🖵 Trådløs download (kun DS-9500)

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til optagerens funktion til trådløs download.

Trådløs download

 Du kan vælge, om brug af Wireless Communication Service (WCS) skal aktiveres/ deaktiveres.

Wireless Communication Service

Angiv IP-adresse og portnummer.

Downloadsti

• Angiv downloaddestinationen for filer.

Synkronisering af uret

 Vælg, om synkronisering af uret skal aktiveres/ deaktiveres.

<u>Slet</u>

 Angiv, om sendte filer skal slettes automatisk, og hvor mange dage der i givet fald skal gå, før de slettes.

<u>Omdøb</u>

Angiv regler for navngivning af downloadede filer.

WAV-konvertering

• Du kan angive, om filer skal konverteres fra DSS til WAV, når de downloades.

E-mailprofil (kun DS-9500)

Du kan tilpasse/justere/indstille/konfigurere forskellige indstillinger med relation til optagerens e-mailfunktion.

E-mailprofilliste

- Du kan konfigurere indstillingerne for e-mailfunktionen.
- Opret lister for hver e-mailprofil (maks. 10 lister).
- Når du konfigurerer godkendelsesindstillinger for SMTP-serveren, kan du angive brugernavn og andre indstillinger for loginkontoen.

Mailskabelon

• Angiv emne og brødtekst for de e-mails, der skal sendes.

<u>Slet</u>

 Angiv, om sendte filer skal slettes automatisk, og hvor mange dage der i givet fald skal gå, før de slettes.

Olympus Dictation Management System (ODMS)

ODMS* er en komplet software, der giver dig en nem, men ikke desto mindre meget avanceret, metode til at administrere dine optagelser. Du kan downloade denne software på Olympus' hiemmeside. Softwarens primære funktioner er angivet nedenfor.

* Kassens indhold varierer fra version til version.

1. Øjeblikkelig fildeling

- Del den dikterede fil via en delt mappe, e-mail eller FTP.
- Prioriter transskriptionen af vigtige filer, så du kan levere dem hurtigere.
- Identificer dine dikteringer i hele dit workflow ved hiælp af forfatter-ID, arbeidstyper og valgfri punkter.

2. Effektiv dokumentoprettelse

- Forskellige afspilningsmuligheder sikrer effektiv transskription.
- Understøttelse af talegenkendelse i baggrunden/realtid via Dragon.
- Kombinationen af ovenstående øger effektiviteten vderligere.

3. Sikkert workflow

Dikterede/transskriberede filer er beskyttet med automatisk AES-filkryptering på 256 bit.



Besøg den danske Olympus-hjemmeside for at downloade softwaren.

Europa, Mellemøsten og Afrika: http://www.olympus.eu/sds-downloads/ Nord- og Sydamerika: https://www.olympusamericaprodictation.com/odms-r7 Oceanien: https://www.olympus.com.au/support/

Olympus Dictation Management System (ODMS)

Driftsmiljø

Windows

Operativsystem:

Microsoft Windows 7/8.1/10 (standardinstallation)

PC:

Windows-PC med mindst én ledig USB-port

Macintosh

Operativsystem:

Mac OS X 10.10 til 10.13 (standardinstallation)

PC:

PC fra Apple Macintosh-serien med mindst én ledig USB-port

BEMÆRK

- Selvom kravene til driftsmiljø er opfyldt, er opdaterede versioner, miljøer med multiboot, modificerede PC'er og andre kompatible maskiner ikke dækket af driftsgarantien.
- Macintosh-versionen understøtter ikke talegenkendelsessoftware.
- Du kan få oplysninger om kompatibilitet med de seneste operativsystemopgraderinger på Olympus' internationale hjemmeside, http://www.olympus-global.com.

Brug af onlinehjælp

Du kan få flere oplysninger om brug af og funktioner i softwaren ODMS og DSS Player i onlinehjælpen. Sådan starter du onlinehjælpen:

Softwaren ODMS (Windows)

- 1 Vælg menuen [Hjælp], [Indhold], mens softwaren ODMS kører.
- 2 Tryk på F1 på tastaturet, mens softwaren ODMS kører.

Softwaren DSS Player (Macintosh)

Vælg [Hjælp til DSS Player] i menuen [Hjælp], mens softwaren DSS Player kører.

BEMÆRK

• Onlinehjælpen er tilgængelig, når softwaren ODMS og DSS Player er installeret.

Tilslutning til din PC ved hjælp af **USB-kablet**

1 Start PC'en.

Sæt USB-kablet i PC'ens USB-port.



3 Sæt USB-kablet i indgangen i bunden af optageren.



[Fjernbetjent (Composite)] vises på . optageren, hvis USB-kablet er tilsluttet.

Når optageren er sluttet til PC'en, strømforsynes den via USB-kablet.

Når optageren er sluttet til PC'en, registrerer PC'en hukommelseskortet som et separat, flytbart drev.

BEMÆRK

 Du må ALDRIG tage hukommelseskortet ud eller frakoble USB-kablet, mens optageindikatoren blinker, da det vil medføre, at dataene bliver ødelagt.

- Nogle PC'er har ikke tilstrækkelig strømstyrke til at oprette forbindelse til optageren. Se oplysningerne om din PC's USB-port i brugerveiledningen til PC'en.
- Optageren skal sluttes til PC'en via PC'ens USB-port. Den må ikke tilsluttes via en USB-hub.
- · Kablets stik skal sættes helt ind i indgangen, da der ellers er risiko for, at optageren ikke fungerer, som den skal.

Tilslutning til din PC ved hjælp af dockingstationen

Dockingstationen medfølger til DS-9500, men skal købes separat til DS-9000.

Sæt optageren i dockingstationen

- Sæt USB-kablet i PC'ens USB-port.
- 2 Slut USB-kablet til dockingstationen som vist på illustrationen.
- 3 Sæt optageren i dockingstationen.



- [Fiernbetient (Composite)] vises på optageren, hvis USB-kablet er tilsluttet.
- Hvis AC-adapteren også er tilsluttet, strømforsvnes optageren af AC-adapteren.

Frakobling fra din PC

Windows

- 1 Klik på [📷] på proceslinjen nederst til højre på skærmen, og klik på [Fjern DIGITAL STEMMEOPTAGER].
 - Drevbogstavet varierer, alt efter hvilken PC der benyttes.
- 2 Kontrollér, at optageindikatoren er slukket, inden USB-kablet tages ud.

Macintosh

- 1 Træk og slip det drevikon (optagerikon), der vises på skrivebordet, til papirkurvsikonet.
- 2 Kontrollér, at optageindikatoren er slukket, inden USB-kablet tages ud.

BEMÆRK

- Du må ALDRIG tage hukommelseskortet ud eller frakoble USB-kablet, mens optageindikatoren blinker, da det vil medføre, at dataene bliver ødelagt.
- Du må aldrig berøre kontaktpunkterne i bunden af dockingstationen, da det kan medføre forbindelsesfejl.
- Når optageren er sluttet til en PC, kan den ikke betjenes via fodkontakten. Fodkontakten skal derfor frakobles, når optageren sluttes til en PC via dockingstationen.



Vedligeholdelse af enheden

Udvendigt

Aftør enheden forsigtigt med en blød klud. Hvis enheden er meget snavset, skal kluden lægges i mildt sæbevand og vrides godt. Aftør enheden med den fugtige klud, og tør efter med en tør klud.

Skærm

Tør den forsigtigt af med en blød klud.

Brug af desinficerende alkoholopløsning

BEMÆRK

- Sørg for, at enheden er slukket.
- Der må ikke bruges andet end ethanol til desinfektion (76,9 til 81,4 v/v%) og isopropanol til desinfektion (70 v/v%).
- Dockingstationen må ikke rengøres med en desinficerende alkoholopløsning.
- Læg en blød klud i den desinficerende opløsning, og vrid kluden, så den ikke drypper.



2 Aftør enheden forsigtigt.



3 Tør grundigt efter med en tør, blød klud, så der ikke er mere af opløsningen tilbage på enheden.

🕂 Forsigtig

- Der må ikke bruges desinficerende opløsning til rengøring af LED- indikatorerne og sensorerne.
- Der må ikke gnubbes hårdt på enheden med en klud med desinficerende opløsning, da det kan få lakken og den påtrykte tekst til at skalle af.
- Der må ikke sprøjtes desinficerende opløsning direkte på enheden. Enheden er ikke vandtæt, så det kan medføre beskadigelse af de indvendige elektroniske dele.

Liste over alarmmeddelelser

Meddelelse	Forklaring	Handling	
[Batteri svagt]	Den resterende batteristrøm er lav.	Oplad batteriet (म्ङ s. 9).	
[Strømforsyningsfejl Fjern netstikket]	Det er registreret, at spændingen er uden for den tilladte grænseværdi.	Brug AC-adapteren (☞ s. 11).	
[Filen slettesikret]	Det er ikke muligt at redigere eller slette filen.	Lås filen op (☞ s. 38).	
[Indeks fuld] Det maksimale antal indekseringsmærker er nået (maks. 32 indekseringsmærker pr. fil). Hvis optageren er indstillet til tilstanden "DSS Classic", kan der maksimalt indsættes 16 indekseringsmærker i hver fil.		Slet indekseringsmærker, der ikke længere skal bruges (🖙 s. 35).	
[Verbal kommentar fuld]	Det maksimale antal mundtlige kommentarer er nået (maks. 32 mundtlige kommentarer pr. fil).	Slet mundtlige kommentarer, der ikke længere skal bruges (☞ s. 31).	
[Hukommelse fuld]	Der er ingen ledig hukommelse.	Slet filer, der ikke længere skal bruges, eller isæt et andet hukommelseskort (🖙 s. 13 og s. 25).	
[Mappen fuld] Det maksimale antal filer er nået (maks. 200 filer pr. mappe).		Slet filer, der ikke længere skal bruges (🖙 s. 25).	
[Slettefejl] Der er opstået en fejl under sletning.		Prøv at slette igen. Når der opstår en slettefejl, skal hukommelseskortet formateres (ﷺ s. 44).	
[Kortfejl] Hukommelseskortet kunne ikke læses.		Tag hukommelseskortet ud, og sæt det i igen (☞ s. 13).	
[Formateringsfejl] Der opstod en formateringsfejl.		Foretag formatering igen (🖙 s. 44).	
[Hukommelsesfejl] Der opstod en intern hukommelsesfejl.		Kontakt kundesupport hos Olympus (🖙 bagsiden).	
[Isæt SD kort]	Optageren kan ikke finde hukommelseskortet.	lsæt et hukommelseskort (☞ s. 13).	
[Skift position fejl]	Skydekontaktens position er ikke korrekt.	Flyt skydekontakten til den korrekte position (☞ s. 17).	
[Kan ikke oprette systemfilen. Slut til PC og slet unødvendige filer]	Administrationsfilen kan ikke oprettes, fordi der ikke er plads nok på hukommelseskortet.	Slut optageren til en computer, og slet filer, der ikke skal bruges.	

Fejlfinding

Symptom	Sandsynlig årsag	Handling
	Den resterende batteristrøm er lav.	Oplad batteriet (🖙 s. 9).
Skærmen er tom.	Optageren er slukket.	Tænd for strømmen (☞ s. 12).
	Optageren er i strømsparetilstand.	Tryk på en vilkårlig knap.
	Der er ikke plads nok på hukommelseskortet.	Slet filer, der ikke længere skal bruges, eller isæt et andet hukommelseskort (🖙 s. 13 og s. 25).
	Hukommelseskortet er ikke formateret.	Formatér hukommelseskortet (🖙 s. 44).
Det er ikke muligt at optage.	Maksimumgrænsen for antal filer er nået.	Skift til en anden mappe (🖙 s. 16).
	Filen er låst.	Lås filen op via filmenuen (🖙 s. 38).
	Hukommelseskortet er låst.	Lås hukommelseskortet op.
Der høres ingen	Øresneglen er tilsluttet.	Frakobl øresneglen, så den indbyggede højttaler kan bruges.
Volumen er indstillet til [00].	Juster volumen (🖙 s. 23).	
Det er ikke muligt at	Filen er låst.	Lås filen op via filmenuen (🖙 s. 38).
slette. Hukommelseskortet er låst.		Lås hukommelseskortet op.
Deskanssetsionden	Genstande, har skurret mod stemmeoptageren under optagelse.	
afspilning. Optage et lysst afspilni	Optageren har været tæt på en mobiltelefon, et lysstofrør eller lignende under optagelse eller afspilning.	Undlad at bruge optageren i nærheden af mobiltelefoner, lysstofrør og lignende.
Optageniveauet er for lavt.	Mikrofonfølsomheden er for lav.	Indstil mikrofonfølsomheden til konferencetilstand, og prøv igen (🖙 s. 38).

Symptom	Sandsynlig årsag	Handling
Det er ikke muliat	Maksimumgrænsen for antal indekseringsmærker er nået.	Slet indekseringsmærker, der ikke længere skal bruges (ﷺ s. 35).
at indsætte indekseringsmærker.	Filen er låst.	Lås filen op via filmenuen (🖙 s. 38).
	Hukommelseskortet er låst.	Lås hukommelseskortet op.
Det er ikke muligt at indsætte mundtlige kommentarer.	Maksimumgrænsen for antal mundtlige kommentarer er nået.	Slet mundtlige kommentarer, der ikke længere skal bruges (☞ s. 31).
Det er ikke muligt at finde den fil, der er blevet optaget.	Forkert optagelsesmedie eller -mappe.	Skift til det korrekte optagelsesmedie eller den korrekte optagelsesmappe (🖙 s. 16, s. 18 og s. 40).
Der kan ikke oprettes forbindelse til en PC. Vista, 7, 8 eller 8.1.		PC'ens USB-indstillinger skal ændres. Du kan få flere oplysninger i onlinehjælpen til ODMS-softwaren (🖙 s. 50).
	Wi-fi-funktionen er indstillet til [Fra].	Skift indstilling for [Wi-fi] til [Til] (🖙 s. 33).
Der kan ikke oprettes forbindelse til et wi-fi-netværk.	Forbindelsesindstillingerne for wi-fi-netværket er ikke korrekte.	Kontrollér indstillingerne for wi-fi-funktionen.
	Stemmeoptageren er placeret et sted, hvor den ikke kan nås via trådløse signaler.	Kontrollér, at der ikke er forhindringer mellem stemmeoptageren og adgangspunktet.

Ekstern mikrofon: ME15

En retningsuafhængig klemmemikrofon, der kan sættes fast på tøjet. Den bruges til optagelse af din stemme eller stemmer fra personer i nærheden.

• PC-transskriptionssæt: AS-9000

Transskriptionssættet AS-9000 omfatter en fodkontakt, et headset samt softwaren ODMS og DSS Player, som gør det nemt at transskribere DSS-optagelser.

Dockingstationen (CR21) (ekstraudstyr) er en forudsætning for at kunne bruge transskriptionssættet AS-9000.

Fodkontakt: RS31H

Sluttes til USB-dockingstationen med DS-9500/ DS-9000 for at muliggøre håndfri transskription.

• Telefonmikrofon: TP8

Mikrofon af øresneglstypen, som kan sættes i øret, når man taler i telefon, så telefonsamtalen kan optages klart og tydeligt.

Litiumionbatteri: LI-92B

Dette genopladelige litiumionbatteri fra Olympus er ideelt til kombination med batteriopladeren UC90.

- AC-adapter (5 V): A517 og F-5AC Dockingstationen (CR21) (ekstraudstyr) er en forudsætning for at kunne oplade batteriet.
- Dockingstation: CR21 og CR15 CR21/CR15 er specialudviklet til Olympus DS-9500/DS-9000/DS-2600.
 Må kun bruges med kompatible Olympus-

Må kun bruges med kompatible Olympus produkter.

Oplysninger om copyrights og varemærker

- Vi forbeholder os retten til at ændre dette dokument uden varsel. Kontakt vores kundesupportcenter for at få de seneste oplysninger om produktnavne og modelnumre.
- Illustrationerne af optageren og skærmbilleder i denne vejledning kan afvige fra det faktiske produkt.
 Vi har gjort os stor umage for at undgå fejl i dette dokument, men hvis du alligevel skulle konstatere fejl eller udeladelser, er du velkommen til at kontakte vores kundesupportcenter.
- Olympus påtager sig intet ansvar for passive skader eller skader af anden art som følge af tab af data, der måtte opstå som følge af fejl ved produktet, reparation udført af anden tredjepart end Olympus eller et Olympus-autoriseret serviceværksted eller enhver anden årsag.

Varemærker og registrerede varemærker

- SD og SDHC er varemærker tilhørende SD Card Association.
- Wi-Fi er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance.
- Dette produkt indeholder en MP3-lyd-codec, der er udviklet af Institute of Super Compression Technologies, Inc.

Alle andre varemærker og produktnavne i denne vejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.



Softwaren i DS-9500 og DS-9000 kan indeholde tredjepartssoftware.

Alle former for tredjepartssoftware er underlagt de vilkår og betingelser, som er pålagt af ejerne eller licensindehaverne af den pågældende software, under hvilke softwaren stilles til rådighed for dig. Disse vilkår og andre bemærkninger om tredjepartssoftware, hvis sådanne findes, kan findes i PDF-filen med softwaredokumentationen på adressen

http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm.

Inden du starter med at bruge din nye optager, skal du læse denne vejledning grundigt, så du ved, hvordan du bruger optageren sikkert og korrekt. Opbevar denne vejledning et sikkert sted, hvor du har nem adgang til den, hvis du skulle få brug for den.

Advarselssymbolerne angiver vigtige sikkerhedsrelaterede oplysninger. For at beskytte både dig selv og andre mod skader og forhindre beskadigelse af optageren og andre ting er det vigtigt, at du altid læser de medfølgende advarsler og oplysninger.

🕂 Fare

Hvis produktet bruges, uden at oplysningerne, der er angivet under dette symbol, overholdes, kan det medføre alvorlig personskade eller sågar dødsfald.

🕂 Advarsel

Hvis produktet bruges, uden at oplysningerne, der er angivet under dette symbol, overholdes, kan det medføre personskade eller sågar dødsfald.

🕂 Forsigtig

Hvis produktet bruges, uden at oplysningerne, der er angivet under dette symbol, overholdes, kan det medføre mindre alvorlig personskade, beskadigelse af udstyret eller tab af værdifulde data.

Konvention i denne vejledning

- I denne vejledning betegnes SD- og SDHC-kort generelt "hukommelseskort".
- Ordet "ODMS" refererer til Olympus Dictation Management System i et Windows-miljø.
- Ordet "DSS-afspiller" refererer til DSSafspilleren til Mac i et Apple Macintoshmiljø.
- Denne vejledning viser engelske skærmbilleder på illustrationerne og i forklaringerne.

Du kan vælge skærmsprog for denne optager. Du kan få flere oplysninger under "Sprog(Lang)" (ﷺ s. 40).

Forsigtig – brugsomgivelser

- For at beskytte højpræcisionsteknologien i dette produkt må du aldrig opbevare optageren på nedenstående steder, hverken når den er tændt, eller hvis den skal opbevares i længere tid:
- Steder, hvor temperaturerne og/eller luftfugtigheden er meget høje eller undergår voldsomme udsving. Direkte sollys, strande, aflåste biler eller tæt ved andre varmekilder (komfurer, radiatorer osv.) eller luftfugtere.
- Tæt ved brændbart materiale eller sprængstoffer.
- På våde steder, f.eks. på badeværelser eller ude i regnen.
- På steder med kraftige rystelser.
- Optageren må ikke tabes eller udsættes for kraftige vibrationer eller stød.
- Optageren fungerer muligvis ikke korrekt, hvis den bruges på steder, hvor den er udsat for et magnetisk/elektromagnetisk felt, radiobølger eller højspænding, f.eks. tæt på et fjernsyn, en mikrobølgeovn, en

spillekonsol, højttalere, store skærme, en tv/radio-mast eller elmaster. I sådanne tilfælde skal optageren slukkes og tændes igen inden yderligere brug.

- Undgå at optage eller afspille tæt ved mobiltelefoner eller andet trådløst udstyr, da dette kan forårsage interferens og støj. Hvis du oplever støj, skal du gå et andet sted hed eller flytte optageren længere væk fra udstyret.
- Brug ikke organiske opløsningsmidler såsom alkohol eller lakfortynder til at rengøre enheden.

Advarsel vedrørende tab af data

- Optaget indhold i hukommelsen kan blive ødelagt eller slettet i tilfælde af betjeningsfejl, fejlfunktion af enheden eller i forbindelse med reparationer. Vi anbefaler, at du sikkerhedskopierer og gemmer vigtigt indhold på andre medier, f.eks. en computerharddisk.
- Olympus påtager sig intet ansvar for passive skader eller skader af nogen art som følge af tab af data, der måtte opstå som følge af fejl i produktet, reparation udført af anden tredjepart end Olympus, et Olympus-autoriseret serviceværksted eller enhver anden årsag.

Håndtering af optageren



- Opbevar optageren utilgængeligt for børn for at forhindre nedenstående farlige situationer, der kan forårsage alvorlig personskade:
 - 1. At batteriet, hukommelseskortet eller andre små dele sluges.
 - 2. At optagerens bevægelige dele forårsager personskade.

- Forsøg ikke selv at adskille, reparere eller modificere enheden.
- Brug kun SD- og SDHC-hukommelseskort. Der må aldrig bruges andre typer hukommelseskort. Hvis du ved en fejl kommer til at sætte en anden type hukommelseskort i optageren, skal du kontakte en autoriseret forhandler eller et autoriseret servicecenter. Du må ikke forsøge at tage hukommelseskortet ud med magt.
- Betjen ikke optageren, mens du kører et køretøj.

🕂 Forsigtig

- Stop brugen af optageren med det samme, hvis du bemærker unormale lugte, støj eller røg fra den.
- Fjern aldrig batteriet med bare hænder, da det kan medføre brand eller forbrændinger på dine hænder.
- Udsæt ikke optageren for ekstremt høje temperaturer. Hvis den udsættes for høje temperaturer, kan det medføre, at delene går i stykker, og i nogle tilfælde kan det medføre, at der går ild i optageren. Brug ikke opladeren eller AC-adapteren, hvis den er tildækket. Dette kan medføre overophedning, hvilket kan resultere i brand.
- Vær forsigtig med optageren, så du undgår lavtemperaturforbrændinger.
- Når optageren indeholder metaldele, kan overophedning medføre lavtemperaturforbrændinger. Vær opmærksom på følgende:
- Optageren bliver varm, når den bruges i længere tid. Hvis du holder ved optageren i denne tilstand, kan det medføre lavtemperaturforbrændinger.
- På steder med ekstremt kolde
 temperaturer, kan optageren bliver koldere

end den omgivende temperatur. Bær om muligt handsker, når du bruger optageren i kolde temperaturer.

Forholdsregler ved håndtering af batterier

🕂 Fare

- Optageren bruger et særligt litiumionbatteri fra Olympus. Oplad batteriet med den medfølgende AC-adapter eller oplader. Brug ikke andre AC-adaptere eller opladere.
- Batteriet må ikke udsættes for flammer, opvarmes, kortsluttes eller adskilles.
- Batteriet må ikke brændes eller opvarmes.
- Vær forsigtig, når du bærer eller opbevarer batterier, så de ikke kommer i kontakt med metaldele såsom smykker, søm, beslag eller lign.
- Følg alle anvisninger vedrørende brug af batteriet for at undgå batterilækager eller beskadigelse af batteriets poler. Batteriet må ikke adskilles, ændres, loddes osv.
- Hvis du får batterivæske i øjnene, skal øjnene straks skylles med koldt, rindende vand, og der skal straks søges læge.

🕂 Advarsel

- Hold altid batterierne tørre.
- Hvis de genopladelige batterier ikke er blevet opladet inden for den angivne tid, skal du stoppe opladningen, og de må ikke bruges.
- Brug ikke batterier, hvis de er revnede eller er i stykker.
- Udsæt ikke batterier for kraftige stød eller løbende vibrationer.
- Hvis et batteri lækker, bliver misfarvet eller deformeret eller på anden måde bliver

unormalt i forbindelse med driften, skal du stoppe med at bruge optageren.

- Hvis der kommer batterivæske på dit tøj eller din hud, skal du tage tøjet af og straks skylle det berørte område med koldt, rindende vand. Hvis væsken giver forbrændinger på huden, skal der straks søges læge.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn.
- Gør følgende, hvis du bemærker noget usædvanligt, f.eks. unormal støj, varme, røg eller en "brændt" lugt, når du bruger optageren:
 - 1. Tag omgående batteriet ud (pas på ikke at brænde dig)
 - Ring til forhandleren eller den lokale Olympus-repræsentant for at få optageren undersøgt og eventuelt repareret.
- Brug ikke USB-strømforsyningen over cigarettænderens stik i bilen, eller strømforsyninger, som du selv har modificeret. Det kan forårsage overophedning, brand elektrisk stød eller fejlfunktioner.

🕂 Forsigtig

- Batteripakken/det medfølgende genopladelige batteri må kun bruges sammen med den digitale Olympusstemmeoptager DS-9500/DS-9000.
- Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med et batteri af forkert type.
- Bortskaf det brugte batteri i henhold til anvisningerne.
- Du skal aflevere batterierne til genbrug af hensyn til miljøet. Når du kasserer brugte batterier, skal du dække deres poler og altid overholde lokale love og bestemmelser.

Sikkerhedsregler

- Du skal altid oplade det genopladelige batteri inden brug, når du bruger det den første gang, eller hvis det ikke har været brugt i lang tid.
- Genopladelige batterier har begrænset levetid. Udskift batteriet med et nyt batteri, når driftstiden bliver kortere, selvom batteriet er helt opladet.

Dockingstation

🕂 Fare

- Frakobl aldrig AC-adapteren eller strømkablet med våde hænder. Det kan forårsage elektrisk stød eller personskade.
- Brug kun den tilhørende AC-adapter sammen med dockingstationen. Hvis den bruges sammen med andre AC-adaptere, kan det medføre overophedning, brand eller fejlfunktion.

\land Advarsel

- Forsøg ikke selv at adskille, ændre reparere eller ændre dockingstationen. Det kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.
- Brug ikke dockingstationen på steder, hvor den kan komme i kontakt med væske. Hvis dockingstationen bliver våd, kan der gå ild i den, eller det kan medføre elektrisk stød.
- Tab ikke dockingstationen, og udsæt den ikke for kraftige stød. Det kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade.
- Rør ikke ved kontaktpunktet, og indsæt ikke metalwirer eller lignende i nogen af stikkene, da det kan forårsage brand eller elektrisk stød.

🕂 Forsigtig

- Frakobl AC-adapteren eller strømkablet fra dockingstationen og AC-stikket, når de ikke bruges i længere tid. Hvis dette ikke følges, og dockingstationen beskadiges, kan der opstå brand.
- Dockingstationen (CR21) er designet specifikt til Olympus DS-9500/DS-9000. Den må ikke bruges sammen med andre produkter.

AC-adapter

🕂 Fare

- Det medfølgende strømkabel er specifikt for AC-adapteren. Brug ikke dette strømkabel sammen med andre produkter. Brug heller ikke et strømkabel fra et andet produkt sammen med AC-adapteren.
- Sørg for at bruge AC-adapteren med den korrekte spænding (AC 100-200 V). Hvis den bruges med andre spændinger, kan det medføre brand, eksplosioner, overophedning, elektrisk stød eller personskade.
- Husk at tage AC-adapteren ud af stikket inden vedligeholdelse eller rengøring af sikkerhedsmæssige årsager. Frakobl desuden aldrig AC-adapteren eller strømkablet med våde hænder. Det kan forårsage elektrisk stød eller personskade.
- Brug kun Olympus' AC-adapter. Forsøg på at bruge andet udstyr kan forårsage brand eller elektrisk stød som følge af overophedning, deformation osv.

🕂 Advarsel

- Forsøg ikke at adskille, reparere eller ændre AC-adapteren på nogen måde.
- Sørg for, at der ikke kommer fremmedlegemer, f.eks. vand, metal eller brændbart materiale, ind i produktet.

DA 62

- AC-adapteren må ikke blive fugtig og må ikke berøres med en våd hånd.
- Brug ikke AC-adapteren i nærheden af brændbar gas (herunder benzin, benzen og lakfortynder).
- Stoop altid optagelsen, inden du tilslutter eller frakobler strømforsyningsstikket.
- Når AC-adapteren ikke er i brug, skal stikket trækkes ud af stikkontakten.
- Brug kon strømforsyning med den rette spænding, som det er angivet på adapteren.

Hvis:

- ... de indvendige dele af AC-adapteren eksponeres, fordi den er blevet tabt eller på anden måde beskadiget:
- ... AC-adapteren tabes i vand, eller hvis der kommer vand, metal, brændbart materiale eller andre fremmedlegemer ind i den:
- ... du bemærker noget usædvanligt, f.eks. unormal støj, varme, røg eller en "brændt" lugt, når du bruger AC-adapteren:
- 1. Undlad at røre ved de eksponerede dele.
- 2. Tag straks stikket ud af stikkontakten.
- Ring til forhandleren eller den lokale Olympus-repræsentant for at få enheden undersøgt og eventuelt repareret. Forsat brug af AC-adapteren under disse forhold kan medføre brand, elektrisk stød eller personskade.

🕂 Forsigtig:

- Brug ikke AC-adapteren, hvis strømstikket er beskadiget, eller stikket ikke er sat korrekt i stikkontakten. Dette kan medføre brand, overophedning, elektrisk stød, kortslutning eller beskadigelse af produktet.
- Frakobl AC-adapteren fra AC-stikket, når den ikke bruges. Hvis denne anvisning

ikke følges, kan det medføre brand, overophedning eller elektrisk stød.

 Hold godt fast i stikket, når du trækker strømstikket ud af stikkontakten. Kablet må ikke bøjes i overdreven grad, og der må ikke anbringes tunge objekter på det. Hvis dette gøres, kan det medføre brand, overophedning, elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret.

LCD-skærm

 LCD-skærmen er fremstillet ved brug af højpræcisionsteknologi. Der kan dog forekomme sorte pletter eller lyspletter på LCD-skærmen. På grund af pletternes karakteristika eller den vinkel, hvorfra du ser skærmen, er pletterne muligvis ikke ens, hvad angår farve og lysstyrke. Dette er helt normalt.

Hukommelseskort

🕂 Advarsel:

- Undlad at røre ved hukommelseskortets kontakter, da det kan medføre beskadigelse af hukommelseskortet.
- Undlad at placere hukommelseskortet på steder med statisk elektricitet.
- Opbevar hukommelseskortet utilgængeligt for børn. Søg straks læge, hvis et barn kommer til at sluge kortet.
- Selvom der udføres formatering eller sletning, er det kun den indbyggede hukommelses og/eller hukommelseskortets filstyringsoplysninger, der opdateres, og de data, der er optaget, slettes ikke helt. Når stemmeoptageren eller et hukommelseskort bortskaffes, skal du sørge for at destruere det, formatere hukommelsen og optage stilhed, indtil optagetiden er udløbet, eller foretage en lignende handling for at forhindre, at

andre får adgang til eventuelle personlige oplysninger.

Wi-Fi-funktion (gælder DS-9500)

- Når du bruger optageren på et hospital, skal det pågældende hospitals anvisninger følges.
- Sluk for strømmen til optageren, når den er tæt på elektronisk udstyr, der håndterer højpræcisionssignaler eller svage signaler. Hvis den opbevares tæt på sådant udstyr, kan det medføre fejlfunktion i udstyret eller andre påvirkninger af udstyret.
- Hold en afstand på mindst 22 cm til personer med implanteret pacemaker.
 Elektriske bølger fra denne optager kan påvirke en pacemakers funktion.
- Sluk for strømmen på optageren, når du er om bord på flyvemaskiner.
 Flyets sikkerhed kan være i fare.
- Wi-Fi-funktionen på optageren er beregnet til brug i følgende områder.
 - Amerika:
 USA og Canada

► Europa:

Østrig, Belgien, Bulgarien, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Irland, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Holland, Polen, Portugal, Rumænien, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Storbritannien

► Oceanien:

Australien og New Zealand

Brug ikke Wi-Fi-funktionen i andre regioner end dem, som er nævnt herover. Brug heller ikke Wi-Fifunktionen i andre lande eller uden for regionen, hvor du har købt apparatet. Hvis funktionen bruges, kan det overtræde bestemmelserne om begrænsninger for radiosignaler i det pågældende land. Vi påtager os intet ansvar af nogen slags for brugen af denne teknologi.

- Kommunikationen kan påvirkes af forstærkede strukturer, metal eller beton imellem optageren og Wi-Fi-adgangspunktet.
- I nærheden af mikrobølgeovne, trådløse telefoner eller enheder, som bruger frekvensbåndet 2,4 GHz, kan kommunikationsydeevnen blive påvirket. Hold tilstrækkelig afstand til sådant udstyr, når optageren bruges.
- Brug så vidt muligt ikke optageren i nærheden af mobiltelefoner, fjernsyn eller radioer. Mobiltelefoner, PHS, tv-sæt og radioer bruger andre frekvenser end optageren, men elektromagnetiske bølger, som udgår fra Wi-Fi-apparater, herunder også denne optager, kan skabe støj i lyd eller på videobilleder.

Bemærkninger om sikkerhed i forbindelse med brugen af Wi-Fi-apparater

- Med en wi-fi-forbindelse udveksles der oplysninger trådløst, og så længe de trådløse signaler kan nå enheden, er der mulighed for trådløs forbindelse. Da trådløse signaler kan trænge igennem forhindringer (træ, glas osv.), er der risiko for nedenstående problemer, hvis der ikke er foretaget sikkerhedsrelaterede indstillinger.
- En ondsindet tredjepart kan bevidst opfange radiosignalerne og udspionere indholdet i kommunikationen.
- Uautoriseret indtrængen medfører, at vigtige oplysninger kan blive lækket.
- Opfanget kommunikationsindhold kan skrives ned og videregives.
- Ødelæggende computervira, som kan ødelægge data eller systemer, kan blive frigivet.
- Skulle et problem opstå af uundgåelige årsager pga. specifikationerne i Wi-Fiforbindelsen, påtager vi os intet ansvar for eventuel skade, der opstår som følge heraf.

5

DA 64

Specifikationer

Generelt

Optagelsesformat

DS2 (Digital Speech Standard Pro) Lineært PCM-format (Pulse Code Modulation) MP3-format (MPEG-1 Audio Layer 3)

Lagring

Indbygget NAND FLASH-hukommelse: 2 GB SD/SDHC-kort: Understøtter 4 GB til 32 GB

* Noget af et optagemedies kapacitet bruges som et administrativt område, dvs. at den faktiske kapacitet altid vil være lidt mindre end den viste kapacitet.

Samplinghastighed

DSS-format

DSS Pro QP	16 kHz
DSS Pro SP	12 kHz

PCM-format

22,05 kHz stereo	22,05 kHz
22,05 kHz mono	22,05 kHz

MP3-format

128 kbps stereo	44,1 kHz
64 kbps mono	44,1 kHz

Skærm

Størrelse: 2,4 tommer Opløsning: 240 × 320 pixels Type: TFT-farveskærm, LCD

Højttaler

Indbygget, dynamisk højttaler på 11 x 15 mm

Maksimal effekt 320 mW (8 Q høitaler)

■ Maksimal udgangseffekt for øresnegl ≤ 150 mV (i overensstemmelse med EN 50332-2)

Standarder for trådløs forbindelse (kun DS-9500)

IEEE802.11 b/g/n/a/ac 56 mW eller mindre Firmwareversion 1.0 eller nyere

 Kommunikationshastigheden og -afstanden kan variere afhængigt af omgivelserne, f.eks. radioudstyr, forhindringer og installationsmiljø.

Sikkerhed

WEP, WPA/WPA2 Personal, WPA/WPA2 Enterprise

Til brugere i Europa

2412-2472 MHz 5180-5320 MHz 5500-5580 MHz 5660-5700 MHz 5745-5825 MHz 25 mW eller mindre (5745-5825 MHz) må kun bruges indendørs (5180-5320 MHz)

Til brugere i Oceanien

2412-2472 MHz 5180-5320 MHz 5500-5580 MHz 5660-5700 MHz 5745-5825 MHz 25 mW eller mindre (5745-5825 MHz) må kun bruges indendørs (5180-5320 MHz)

Til brugere i Nordamerika Til kunder i Canada 2412 - 2462 MHz 5180 - 5320 MHz 5500 - 5580 MHz 5660 - 5700 MHz 5745 - 5825 MHz må kun bruges indendørs (5180 - 5240 MHz)

Mikrofonstik

ø 3,5 mm, impedans 2 kΩ

Mikrofonstik

ø 3,5 mm, impedans 8 Ω eller derover

Strømforsyning

Standardspænding: 3,6 V Batteri: Litiumionbatteri (LI-92B) Ekstern strømforsyning: USB-tilslutning, AC-adapter (model A517, F-5AC; DC5V)

Specifikationer

Udvendige mål

120,8 mm × 49,8 mm × 18,6 mm (inkluderer ikke den længste, udstikkende del)

Vægt

116,5 g (med batteri)

Brugstemperatur

Under brug: 0 °C til 42 °C (32 °F til 107.6 °F) Opladning: 5 °C til 35 °C (41 °F til 95 °F)

Generelt frekvensområde

Ved optagelse via mikrofonstik

DSS-format

DSS Pro QP	200 Hz til 7.000 Hz
DSS Pro SP	200 Hz til 5.000 Hz
PCM-format	
22,05 kHz stereo	50 Hz til 8.000 Hz
22,05 kHz mono	50 Hz til 8.000 Hz
MP3-format	

128 kbps stereo	50 Hz til 15.000 Hz
64 kbps mono	50 Hz til 13.000 Hz

Ved optagelse med den indbyggede mikrofon

50 Hz til 15.000 Hz

Frekvensområdets øvre og nedre grænseværdi afhænger af det aktuelle optagelsesformat og den aktuelle mikrofontilstand.

Guide mht. batterilevetid

Nedenstående værdier er kun til reference.

I optagelsestilstand (indbygget mikrofon):

DS-9500:

DSS-format

DSS Pro QP	Ca. 9 t
DSS Pro SP	Ca. 9,5 t

PCM-format

22,05 kHz stereo	Ca. 10.5 t
22,05 kHz mono	Ca. 10.5 t

MP3-format

128 kbps stereo	Ca. 10 t
64 kbps mono	Ca. 10 t

DS-9000:

DSS-format

DSS Pro QP	Ca. 48 t
DSS Pro SP	Ca. 52 t

PCM-format

22,05 kHz stereo	Ca. 54 t
22,05 kHz mono	Ca. 56 t

MP3-format

128 kbps stereo	Ca. 52 t
64 kbps mono	Ca. 55 t

I afspilningstilstand (afspilning via øresnegl):

DS-9500: Alle tilstande: ca. 10 t

DS-9000: Alle tilstande: ca. 50 t

Guide mht. optagelsestid

Nedenstående værdier er kun til reference.

DSS-format

Optagemedie		DSS Pro QP	DSS Pro SP
Indbygget hukommelse 2 GB		163 t	334 t
SD-kort	32 GB	2.350 t	4.810 t
	16 GB	1.170 t	2.410 t
	8 GB	585 t	1.200 t

PCM-format

Optagemedie		22,05 kHz stereo	22,05 kHz mono
Indbygget hukommelse 2 GB		6,5 t	13 t
SD-kort	32 GB	94 t	188 t
	16 GB	47 t	94 t
	8 GB	23,5 t	47 t

MP3-format

Optagen	nedie	128 kbps stereo	64 kbps mono
Indbygget hukommelse 2 GB		36 t	72 t
SD-kort	32 GB	520 t	1.040 t
	16 GB	260 t	520 t
	8 GB	130 t	260 t

- Ovennævnte tider er standardtider. Hvor længe der kan optages, afhænger af det aktuelle kort.
- Den tilgængelige optagelsestid reduceres muligvis, hvis der laves mange korte optagelser.
- Ovennævnte tider er den samlede optagelsestid for flere filer. Den maksimale optagelsestid pr. fil er 99 timer og 59 minutter.

Specifikationer og design kan ændres uden varsel. Batterilevetiden er den tid, Olympus har målt. I praksis kan den variere meget alt efter forholdene.

Til brugere i Nordamerika

DS-9500/DS-9000 er en del af Olympus Professional Dictation System. Vores autoriserede forhandlere har stor viden om hele Olympus-serien af dikteringsløsninger til erhvervsmæssig brug, herunder vores dikterings- og transskriptionsenheder samt den tilhørende software. Teknisk vejledning vedrørende installation og opsætning kan fås hos den forhandler, systemet er købt hos.

Bemærkninger om FCC

- Udstyret er afprøvet og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne for en Klasse B-digitalenhed iht. afsnit 15 i FCC-reglementet. Disse grænser er udviklet for at give rimelig beskyttelse mod skadelige interferenser i en boliginstallation.
- Udstyret genererer, bruger og kan udsende radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation.
- Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil være interferens i en bestemt installation.
 Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens for radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke for udstyret og derefter tænde for det igen, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:
 - Juster modtagerantennen, eller placer den et andet sted.
 - Øg afstanden mellem udstyr og modtager.
 - Slut udstyret til en stikkontakt i et andet elektrisk kredsløb end det, modtageren er sluttet til.

- Bed forhandleren eller en erfaren radio-/ tv-tekniker om hjælp.
- Brug kun det medfølgende Olympuskabel eller den medfølgende ACadapter, når du slutter udstyret til en ekstern enhed eller et strømstik.
- Enhver uautoriseret ændring eller tilpasning af udstyret kan ugyldiggøre brugerens ret til at bruge det.

DS-9500 er udstyret med en WLAN-enhed med følgende IC og FCC-ID:

- ► FCC-ID: YSKW80
- ► IC: 4763E-W80
- De undersøgelser, der er foretaget inden for dette område, viser, at der ikke er nogen sundhedsmæssige problemer forbundet med at bruge trådløse lavstrømsenheder. Der foreligger dog ikke noget bevis for, at det er 100 % sikkert at bruge denne type enheder. Trådløse lavstrømsenheder udsender lave niveauer af radiofrekvensenergi (RF-energi) i mikrobølgeområdet under brug. Høje RF-niveauer kan have sundhedsmæssige konsekvenser (i form af vævsopvarmning), men der er ikke registreret sundhedsmæssige problemer som følge af eksponering for lave RF-niveauer uden varmeeffekt. I mange undersøgelser er der ikke registreret nogen biologisk effekt som følge af eksponering for lave RF-niveauer. I nogle undersøgelser omtales muliaheden for en vis biologisk effekt, men dette er ikke blevet bekræftet via yderligere forskningsresultater. DS-9500 har ved test vist sig at overholde FCC/IC-grænseværdierne for stråling for et ikke-kontrolleret miljø og overholder desuden FCC-retningslinierne for eksponering for radiofrekvensenergi i tillæg C til OET65 og RSS-102 i bestemmelserne vedrørende eksponering for IC-radiofrekvensenergi. Der er blevet udført SAR-test i en afstand på 0 cm fra kroppen og hovedet.

FCC-advarsel

Ændringer eller modifikationer uden udtrykkelig tilladelse fra den part, der er ansvarlig for overholdelse af bestemmelserne, kan få brugerens ret til at betjene udstyret til at bortfalde.

Denne sender må ikke opstilles eller betjenes sammen med en anden antenne eller sender. For at sikre, at FCC-retningslinjerne vedrørende RF-eksponering er overholdt, må der ikke benyttes andre antenner end den medfølgende.

Brug af en uautoriseret eller modificeret antenne eller andet tilbehør kan medføre beskadigelse af senderen og være i strid med FCC's bestemmelser.

Til kunder i USA

Overensstemmelseserklæring Modelnummer: DS-9500/DS-9000 Handelsnavn: OLYMPUS Ansvarlig del: OLYMPUS AMERICA INC. Adresse: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. Telefonnummer: 484-896-5000

Afprøvet og fundet i overensstemmelse med FCC-standarder

TIL PRIVAT BRUG ELLER ERHVERVSBRUG

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-bestemmelserne og Industry Canada RSS-standarderne vedrørende licensundtagelse.

Driften er underlagt følgende to betingelser:

- (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
- (2) Denne enhed skal acceptere al modtagen interferens, herunder interferens der kan forårsage apparatets uønskede drift.

Til kunder i Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Til brugere i Europa

Olympus' dikteringsenheder til erhvervsmæssig brug distribueres via specialuddannede samarbejdspartnere. Kontakt derfor den lokale certificerede Olympus-samarbejdspartner med ansvar for lydsystemer til erhvervsmæssig brug for at få meget kvalificeret support på dansk. Du kan finde den lokale samarbejdspartner ved hjælp af vores værktøj til søgning efter forhandlere på adressen <u>www.olympus-</u> <u>europa.com/voice</u>

Telefonsupport (supportmedarbejderne taler kun engelsk):

Storbritannien: 0845 521 8588 (mandag-fredag kl. 8.00-17.00 (GMT))

- Irland: 00 44 1582 483320 (mandag-fredag kl. 8.00-17.00 (GMT))
- Europa, Mellemøsten, Rusland og Afrika: 00 800 7000 1000* (mandag-fredag kl. 9.00-18.00 (CET))

E-mail (kun på engelsk)

help@opdsupport.com

Reparation af hardware

Kontaktoplysninger til vores kundesupportcenter:

audio.repair.uk@olympus.eu

Gratisnummer: 00 800 - 67 10 84 00*

Hovednummer: +49 40-237 73 899

(mandag-torsdag kl. 8.00-17.00/ fredag kl. 8.00-15.30 (GMT))

* 00800-opkald er gratis.

Gælder kun for Tyskland, Østrig, Holland, Belgien, Frankrig, Italien, Danmark, Schweiz, Portugal, Norge, Sverige, Finland, Spanien, Tjekkiet, Ungarn, Polen, Island, Bulgarien, Israel, Letland, Litauen, Estland, Rusland og Sydafrika. Nogle udbydere har blokeret for adgang til 00800-numre eller kræver, at der angives et yderligere præfiks. I disse tilfælde kan der blive pålagt afgifter. Kontakt din udbyder direkte for at få flere oplysninger.



"CE"-mærket viser, at dette produkt overholder de europæiske krav vedrørende sikkerhed, sundhed, miljø samt brugerbeskyttelse. CE-mærkede produkter er til salg i Europa.



Dette symbol [en skraldespand med et kryds over, WEEE-direktivet, anneks IV] betyder, at elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes separat inden for EU. Det må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug det retur- og indsamlingssystem, der findes i dit land til bortskaffelse af dette produkt.



Dette symbol [en skraldespand med et kryds over, direktiv 2006/66/EF, bilag II] betyder, at brugte batterier indsamles separat inden for EU. Batterierne må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Brug det retur- og indsamlingssystem, der findes i dit land til bortskaffelse af brugte batterier.

DA

DS-9500



For at forebygge mulige høreskader bør du ikke lytte med høj lydstyrke i for lange perioder.

Olympus Corporation erklærer hermed, at radioudstyret af typen DS-9500 overholder direktivet 2014/53/EU. Du finder den fulde tekst for EUoverensstemmelseserklæringen på følgende webadresse: http://www.olympus-europa.com/ Der er blevet udført SAR-test i en afstand på 0 cm fra kroppen og hovedet. Dette produkt understøtter WLAN. Radiofunktionen i dette udstyr må ikke bruges i et geografisk område inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund på Svalbard.



OLYMPUS CORPORATION

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan

http://www.olympus.com

OLYMPUS AMERICA INC. —

3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A. E-mail: Audio@olympus.com

http://www.olympusamerica.com

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG —

 (Hovedkontor) Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany Tel. +49 40 - 23 77 3-0
 (Varelevering) Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germany (Post) Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

http://www.olympus-europa.com

OLYMPUS AUSTRALIA PTY LTD. -

Level 4, 97 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113

Tel: +61 2 9886 3992

http://www.olympus.com.au